



联合国环境规划署

环境署



联合国粮食及农业组织

Distr. General
16 February 2011Chinese
Original: English

关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药
采用事先知情同意程序的鹿特丹公约
缔约方大会
第五次会议
2011年6月20-24日，日内瓦
临时议程*项目7
秘书处的工作方案
及通过预算

2012-2013 两年期工作方案和拟议预算

秘书处的说明

增编

预算设想方案

1. 《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》缔约方大会第 RC-4/12 号决定请秘书处根据三种供资设想方案，向缔约方大会提交一份有关 2012-2013 两年期工作方案和预算的详细提案，以供审议。这三种预算设想方案如下：

- (a) 执行秘书评估得出的业务预算必要增长率（附件一）；
- (b) 把业务预算维持在目前的名义水平上（附件二）；
- (c) 将目前预算在名义水平上增加 10%（附件一）。

2. 本增编各附件中载列了对应三种设想方案的 2012-2013 两年期拟议业务预算。附件一载列了对应第一种设想方案的拟议业务预算（执行秘书评估得出的业务预算必要增长率）。根据执行秘书的评估，预算应该在 2010-2011 年的基础上增长 9.3%，此拟议预算也涵盖第三种设想方案（将目前预算增加 10%），因此没有单独对应后一种设想方案的拟议预算。附件二载列了对应第二种设想方案的拟议预算，即将预算维持在目前的水平上。

* UNEP/FAO/RC/COP.5/1/Rev.1。

3. 本增编附件三中载列了一份表格，比较了对应三种预算设想方案的拟议预算，及其对实施工作方案的影响。
4. 除非另有说明，所有金额以美元计算。

附件和章节清单

- 附件一 根据执行秘书评估得出的 2012-2013 年方案预算必要增长率而确定的设想方案，及将目前预算在名义水平上增加 10% 的设想方案
- A 节 详细列出方案及活动情况的 2012-2013 年方案预算
 - B 节 通过普通信托基金(RO)供资的业务预算及由自愿特别信托基金(RV)供资的估计活动——每一预算标准水平的总费用总表
 - C 节 业务预算普通信托基金(RO)的指示性分摊比额
 - D 节 日内瓦和罗马标准薪金费用
 - E 节 拟议的公约秘书处员额配置表
- 附件二 把预算维持在 2010-2011 年名义水平上的设想方案
- A 节 详细列出方案及活动情况的 2012-2013 年方案预算
 - B 节 通过普通信托基金(RO)供资的业务预算及由自愿特别信托基金(RV)供资的估计活动——每一预算标准水平的总费用总表
 - C 节 业务预算普通信托基金(RO)的指示性分摊比额
 - D 节 日内瓦和罗马标准薪金费用
 - E 节 拟议的公约秘书处员额配置表
- 附件三 三种预算设想方案及其对实施 2012-2013 年工作方案的影响的比较

附件一

A. 根据执行秘书评估得出的方案预算必要增长而编制的 2012-2013 年方案预算
与《鹿特丹公约》相关的具体活动：

缔约方大会及其附属机构会议的筹备工作和举办情况

任务规定：

《公约》第 19 条第 2 款第(a)项、议事规则及缔约方大会随后各项决定中规定的秘书处职能。

目标：

确保切实有效地筹备和举办缔约方大会及其附属机构会议，并采取后续行动。

绩效指标：

1. 提供充足的会议设施和服务；
2. 在限期内向各缔约方提供的所有工作语文版本的工作文件的比例；
3. 会议期间提供高效和有效的后勤与实质性支助；
4. 确保发展中国家和经济转型国家的代表充分参与会议（视可获得的供资情况而定）。

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
1 (旧 1)	缔约方大会第六次会议：编制并分发邀请函；安排受助代表的差旅；编制、翻译并出版所有会议文件；在会议前和会议期间为主席提供支助；登记与会者和观察员；提供后勤支助，包括会议室、口译和安保等；在会中和各次会议之	成功组织缔约方大会会议；以联合国六种正式语文编制会议文件。	内部；资金用于工作人员差旅（30,000 美元），缔约方大会工作人员的薪金/差旅、翻译、后勤（625,000 美元），以及受助代表参加缔约方大会第六次会议（500,000 美元）。	183 024	210 000	393 024	393 024		330 208	945 000	1 275 208	775 208	500 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	间为大会及其工作组提供支助。会期：5天（包括高级别会议）。												
2(2)	化学品审查委员会第八次和第九次会议；组织后勤安排；编制并分发邀请函；与主席团合作对候选化学品进行初步审查并确定优先次序；支助闭会期间工作组和起草小组；编制并出版所有相关文件；组织受助专家的差旅；登记与会者和观察员；在会议前和会议期间支助主席；安排提名或任命化学品审查委员会第八次会议新成员。会期：化学品审查委员会第八次会议（日内瓦）和第九次会议（罗马）各为5天。	成功组织化学品审查委员会各次会议；酌情有效运作闭会期间工作组和起草小组。	内部：资金用于工作人员差旅（35,000美元）；大会工作人员的薪金/差旅、翻译、后勤（220,000美元）以及受助代表和专家参加化学品审查委员会第八次和第九次会议（180,000美元）。	212 202	217 500	429 702	429 702	-	220 138	217 500	437 638	437 638	-
3(3)	主席团的年度会议；安排会场、主席团成员的差旅、各次会议的后勤和文件编制工作。一次会议于2012年2月（日内瓦）举行，一次于2013年在缔约方大会前（罗马）举行。	成功地组织主席团的各次会议；仅用英文编制会议文件。	内部：资金用于工作人员差旅（10,000美元）及主席团差旅（25,000美元）。	53 051	17 500	70 551	70 551	-	55 035	17 500	72 535	72 535	-
小计				448 277	445 000	893 277	893 277	-	605 381	1 180 000	1 785 381	1 285 381	500 000

方案和跨部门支助

一、 法律支助

任务规定：

《公约》第 19 条第 2 款第(b)项及第(d)项中规定的秘书处职能。

目标：

1. 以符合《公约》规定的方式，促进《公约》、其秘书处、缔约方大会及其附属机构的运作；
2. 一经缔约方要求，即向其提供援助，促进其执行《公约》。
3. 推动缔约方履行对《公约》的义务。
4. 确保各项决定和行动与联合国条例的兼容性。

绩效指标：

在各缔约方、秘书处、缔约方大会及其附属机构执行《公约》过程中，及时、适当地向其提供法律指导和咨询意见。

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
4 (5)	提供一般咨询和法律政策咨询意见：回答各缔约方有关《公约》执行和遵守情况的询问。	视需要为缔约方和秘书处提供有关一般性问题和法律政策问题的咨询意见。	内部（仅限工作人员费用）。	26 525	-	26 525	26 525	-	27 517	-	27 517	27 517	-
(6)	技术援助方案：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S2 下联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-			-	-	-		

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
(7P)	法律和行政框架：此处未列出费用，因为活动载于活动 S2 及 S3 下联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-			-	-	-		
小计				26 525	-	26 525	26 525	-	27 517	-	27 517	27 517	-

二、提供技术援助

任务规定:

《公约》第 19 条第 2 款第(b)项以及随后缔约方大会做出的关于区域和国家提供技术援助的决定中规定的秘书处职能。

目标:

确保满足各缔约方在履行《公约》过程中的技术援助需求，以便其能充分受益于《公约》各条款。

绩效指标:

1. 应各缔约方所确定的需求，及时向其提供技术援助和咨询意见；
2. 各缔约方对《公约》惠益的理解及遵守其规定的的能力得到加强；
3. 明确各缔约方的技术需求，确保各缔约方能获得满足这些需求所需的技术和财政资源；
4. 由秘书处提供资源的培训活动和研讨会：
 - a. 参与人数；
 - b. 参与的缔约方数量；
 - c. 参与者的满意度；
5. 分发的出版物数量；
6. 在秘书处实质性投入支助下，为外部项目而调集的资金总额；
7. 秘书处参与的培训活动和研讨会的数量：
 - a. 合计；
 - b. 代表《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》及《斯德哥尔摩公约》。

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
A. 资料包													
5 (8P)	审查资料包的内容和组成部分；编制新的材料（如关于监测和汇报极其危险的农药制剂、海关及贸易的材料）；酌情更新已确立的关键出版物；编制电子版本，包括翻译成联合国六种正式语文。S1 下载列了联合部分内容。	审查、更新、翻译现有出版物和文件；提供打印文本和电子文本。	内部：资金用于编制、审查、翻译和分发打印文本和电子文本（210,000 美元）及顾问费用（70,000 美元）。	92 838	150 000	242 838	142 838	100 000	92 183	130 000	222 183	132 183	90 000
(32)	编制新的出版物：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S16 下联合预算部分。	无数据	无数据	-		-	-	-	-		-	-	-
6 (31)	更新和重新印发《公约》案文。	更新和重新印发《公约》案文，并以联合国六种正式语文提供。	内部：资金用于翻译和重新印发工作（20,000 美元）。	63 661	20 000	83 661	83 661	-	-	-	-	-	-
小计				156 499	170 000	326 499	226 499	100 000	92 183	130 000	222 183	132 183	90 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
B.国家和次区域会议													
7 (9P)	次区域提高认识和培训会议：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S2 下联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8 (10)	开展磋商，确定并概述旨在实施《公约》的国家行动计划或战略的要点，并酌情在国家一级举行后续讨论会（一次国家会议，费用：30,000 美元；一次次区域会议，费用：50,000 美元（4 个国家和 20 名与会者）；及 3 次后续国家讨论会，费用：各 5,000 美元。此活动部分载于活动 S3 下的联合预算部分。	各缔约方更好地实施国家行动计划。	内部；研讨会/会议（190,000 美元）。	87 533	95 000	182 533	87 533	95 000	90 807	95 000	185 807	90 807	95 000
9 (11P)	举行由出口国家及其关键发展中国家贸易伙伴参加的贸易伙伴会议，关注出口国及其出口义务，包括审查和修正出口通知程序及交流进程。	推动出口国家缔约方履行与向关键发展中国家贸易伙伴出口化学品有关的义务。	内部；资金用于工作人员差旅（20,000 美元）及研讨会/会议（100,000 美元）。	19 894	60 000	79 894	19 894	60 000	20 638	60 000	80 638	20 638	60 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
10 (12P)	关于极其危险的农药制剂的国际方案：安排一次由缔约方、国际组织及公共和私营利益集团参加的会议，确定应对与极其危险的农药制剂相关的国家挑战的政策和战略，包括提高认识；并在国家一级开展监测和汇报极其危险的农药制剂的试点项目（开展六个试点项目，以设立监测极其危险的农药制剂的方案，费用：50,000 美元；及举行三次后续讨论会，费用：10,000 美元）。	缔约方在制定有关处理极其危险的农药制剂的政策时，获得利益攸关方的支助；缔约方能监测农药的健康和环境影响。	内部；资金用于工作人员差旅（50,000 美元）；顾问（20,000 美元）；利益攸关方会议（80,000 美元）；试点项目（300,000 美元）及后续讨论会（30,000 美元）。	53 051	285 000	338 051	53 051	285 000	55 035	195 000	250 035	55 035	195 000
(13P)	资源调动：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S20 下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
(15)	希望审查其化学品列入情况的缔约方的方案：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S3 下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11 (23P)	应缔约方的请求，通过结合国家或区域一级正在开展的活动，制定方案并提供培训，包括就利用现有决定指导文件和国家决策过程中的其他资料进行培训，从而协助其处理特定问题。	提供特定问题方面的支持。	内部；资金用于研讨会/会议（150,000 美元）。	7 958	75 000	82 958	7 958	75 000	8 255	75 000	83 255	8 255	75 000
12 (14P)	编写最终管制行动的通知：与有足够能力开展最终管制行动的缔约方安排举行会议，以建立提交此类通知的进程。支持发展中国家缔约方充分利用风险和危险评价，并随后编制和提交能通过化学品审查委员会的详细审查的最终管制行动的全面通知。（10	缔约方提交最终管制行动通知。	内部；资金用于工作人员差旅（40,000 美元）、顾问（12,000 美元）和会议（120,000 美元）。	17 241	92 000	109 241	17 241	92 000	17 886	80 000	97 886	17 886	80 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	次国家会议)。												
(16)	公众认识会议： 外联活动，包括 与《公约》具体 相关的活动，即 “知情权”运 动。该活动部分 列于活动 S14 和 S15 下的联合预算 部分。	提高国家一级对 《公约》的认 识。	内部；资金用于 顾问（100,000 美 元）。	26 525	70 000	96 525	26 525	70 000	27 517	30 000	57 517	27 517	30 000
13 (17P)	海关培训活动： 为进出口合作伙 伴开展海关培 训，与绿色海关 倡议合作，支助 缔约方促进履行 其在《公约》项 下的义务（4 次会 议，费用：各 50,000 美元）	培训海关官员。	内部；资金用于 研讨会/会议 （200,000 美 元）。	39 788	150 000	189 788	39 788	150 000	39 900	50 000	89 900	39 900	50 000
(18P)	制定并实施与信息 交换机制有关的 方案：此处未 列出费用，因为 此活动列于活动 S11 下的联合预算 部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
(19)	制定并实施技术援助包的一个要素：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S2 下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(20)	促进指定国家主管部门之间的合作：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S5N 下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14N (新)	根据在有效参与化学品审查委员会工作方面确定的需求制定培训方案。	培训缔约方以回应其在《公约》项下的义务。	内部；资金用于研讨会/会议（300,000 美元）。	66 313	200 000	266 313	66 313	200 000	66 042	100 000	166 042	66 042	100 000
(21)	关于指定国家主管部门和《斯德哥尔摩公约》协调中心的区域和次区域会议：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S8 和 S9 下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
15 (22)	继续与《国际化学品管理战略方针》、联合国工业发展组织、世界卫生组织及其他机构合作：安排 10 次会议，其中由《公约》提供资金，额外安排一天专门供与会者讨论《公约》的问题。	与多边环境协定和其他组织的合作取得进展。	内部；资金用于研讨会/会议（126,000 美元）。	13 263	90 000	103 263	13 263	90 000	13 759	36 000	49 759	13 759	36 000
小计				331 566	1 117 000	1 448 566	331 566	1 117 000	339 839	721 000	1 060 839	339 839	721 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
C. 工业化学品方面的工作													
16 (24P)	继续制定关于工业化学品的方案：建立或增强缔约方在国家一级管理工业化学品的能力，该方案应对国内可用于农用化学品管理的设施起到补充作用，并应包含实施方案所需的法律、行政和财务内容以及培训和其他能力建设举措（涉及4个区域的4个试点项目，包括4次评估任务，费用：各12,500美元；以及9次研讨会，费用：各50,000美元）。	提高管理工业化学品的能力。	内部：资金用于工作人员差旅（50,000美元）、顾问（35,000美元）试点项目（50,000美元）、研讨会/会议（450,000美元）、互动工具（20,000美元），以及在缔约方大会第六次会议上举行一次全球论坛（20,000美元）。	172 414	380 000	552 414	172 414	380 000	178 862	245 000	423 862	178 862	245 000
小计				172 414	380 000	552 414	172 414	380 000	178 862	245 000	423 862	178 862	245 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
D. 区域一级提供技术援助的合作伙伴													
(25)	支助一次与联合国粮食及农业组织（粮农组织）和联合国环境规划署（环境署）区域办事处代表的年度会议：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S8 下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17 (26)	促进与区域专家组的两年期会议：每两年最多安排一次会议，预计有 20 名代表参加。	促进缔约方之间在次区域内部和次区域之间进行合作。	内部；资金用于受支助与会者的差旅（50,000 美元）。	26 525	50 000	76 525	26 525	50 000	24 766	-	24 766	24 766	-
(27)	协同拉丁美洲和加勒比、非洲、亚洲和东欧区域联络处一起与关键合作伙伴合作：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S19 下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
18 (28)	参加化学品和农药管理方面的如下区域实体的常规会议：亚太植物保护委员会、萨赫勒国家间抗旱常设委员会、南部非洲发展共同体、中非农药委员会和有相关工作方案的非政府组织（如橙屋伙伴关系），并促进与《公约》下的工作进行整合。	将《公约》的目标纳入上述区域实体中，并酌情参加它们的会议。	内部；资金用于工作人员差旅（25,000美元）。	3 979	12 500	16 479	3 979	12 500	4 128	12 500	16 628	4 128	12 500
19N	与粮农组织的农药管理方案合作，为粮农组织加强各国监管框架的实地项目提供技术援助，包括修改法律和行政基础、注册前及注册后活动（就《公约》下的要点向4个国家提供援助）	缔约方加强其法律和行政基础，以及对农药进行生命周期管理的技术能力，纳入《公约》下的规定。	内部；资金用于工作人员差旅（20,000美元）、顾问（80,000美元）。	31 830	50 000	81 830	31 830	50 000	33 021	50 000	83 021	33 021	50 000
小计				62 334	112 500	174 834	62 334	112 500	61 914	62 500	124 414	61 914	62 500

三、 外联和出版物

任务:

《公约》第 19 条第 2 款第(b)项: 促进缔约方执行《公约》以及缔约方大会随后的各项决定。

目标:

针对广泛的最终用户, 包括公众、指定国家主管部门和参与执行《公约》的利益攸关方, 编制、保存和分发关于《公约》的综合信息。

绩效指标:

提高缔约方、媒体、非政府组织、捐助方和公众对《公约》目标和关键规定的认识和理解。

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012				2013					
				金额		资金来源		金额			资金来源		
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
20 (30)	制定并执行交流战略: 提高公众对与《公约》具体相关的信息、其各项活动和会议的认识, 宣传这方面的资料; 制作新闻稿; 为主要会议管理媒体关系; 监控媒体报道, 增加在媒体界的曝光率。	将交流战略与秘书处和缔约方的工作结合起来; 通过制作和分发海报、展品、传单、手册、照片档案和简讯及《公约》公告, 提高目标受众对《公约》的认识。推出所有出版物的电子版。向媒体、新闻简报和新闻稿提供信息。所有出版物均以英文、法文和西班牙文出版。	内部; 资金用于顾问设计电子格式(10,000美元)、制作和分发电子产品(70,000美元)、制作和分发文件(40,000美元)。	103 449	80 000	183 449	103 449	80 000	107 317	40 000	147 317	107 317	40 000
小计				103 449	80 000	183 449	103 449	80 000	107 317	40 000	147 317	107 317	40 000

知识和信息管理

管理和分发缔约方根据《公约》规定的义务提交的资料

任务规定：

缔约方大会有关决定；《公约》第 4-7、10、11、14、21 和 22 条。

目标：

1. 为提交、审查和分发有关事先知情同意程序运作的信息制定并执行及时和有效的程序；
2. 确保缔约方和相关利益有关方获得现成、可靠的符合《公约》规定的所有化学品信息。

绩效指标：

1. 用三种语文编写事先知情同意通告并每年出版两次；
2. 以联合国六种官方语文起草决定指导文件并递送缔约方大会；
3. 缔约方可靠获取事先知情同意数据库中符合《公约》规定的化学品信息；
4. 加强通过《公约》网站获取关于《公约》实施方面的数据和信息；
5. 网站点击量。

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
21 (33)	在支持事先知情同意程序和《公约》信息交换条款的实施方面，向缔约方提供支持。方式是通过审查提交的信息并就下列事项与缔约方联系：指定国家主管部门和官方联络点的任命和变更，最终监管措施的通知，严重有害杀虫剂配方以及进口国的反应。	及时审查和处理缔约方提交的信息，以便支持事先知情同意程序和《公约》信息交换条款的实施。	内部。	132 626	-	132 626	132 626	-	134 835	-	134 835	134 835	-

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
22 (34)	事先知情同意数据库：以英文、法文和西班牙文输入数据并保存在事先知情同意数据库中，作为编写包括国家执行情况报告在内的各种报告的来源；保管与各国之间的信函；并在必要时进行保存和更新。	通过数据库获得满足缔约方要求的准确和最新信息，为其他利益攸关方提供有用信息。	内部；资金用于顾问更新设计(20,000美元)。	87 533	10 000	97 533	97 533	-	88 055	10 000	98 055	98 055	-
23 (35)	事先知情同意通告：以英文、法文和西班牙文制作，并每六个月在只读光盘上公布一次，在《公约》网站上发布并发送给所有缔约方。	及时地公布和分发事先知情同意通告，支持事先知情同意程序和《公约》的信息交换条款。	内部；资金用于翻译(60,000美元)。	99 470	30 000	129 470	129 470	-	99 062	30 000	129 062	129 062	-
24 (36)	决定指导文件：通过透明且可靠的进程、根据化学品审查委员会设定的时限或工作计划进行编制，提供有关危险化学品的资料，并协助缔约方对其进口和使用做出知情决定。	翻译成联合国六种官方语文以供缔约方大会使用，编制、印刷并分发给所有指定国家主管部门，并在《公约》网站上发布。	内部；资金用于印刷和翻译(60,000美元)。	66 313	45 000	111 313	111 313	-	68 793	15 000	83 793	83 793	-
25 (37)	《公约》网站：发展《公约》网站，分发会议文件、官方参考资料、关于所有秘书处方案和活动的综合信息、更新过的技术数据，并访问指导文件和出版物。部分活	持续改进符合缔约方要求的网站，为其他受众提供有用信息。	内部；资金用于顾问(24,000美元)和翻译(50,000美元)。	39 788	37 000	76 788	51 788	25 000	38 524	37 000	75 524	50 524	25 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	动列于活动 S12 下的 联合预算部分。												
(38P)	信息交换所机制：此 处未列出费用，因为 此活动列于活动 S11 下的联合预算部分。	N/A 无数据	N/A 无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
小计				425 730	122 000	547 730	522 730	25 000	429 270	92 000	521 270	496 270	25 000

行政指导、管理和战略规划

任务规定:

《公约》第 19 条以及缔约方大会有关秘书处职能的决定。

目标:

1. 确保切实、有效、及时实施 2012-2013 年的工作方案。
2. 缔约方及其他各方增加对秘书处提供的物质和组织支助做出积极反馈的次数。
3. 确保提供足够的自愿特别信托基金资源以支助缔约方大会通过的技术援助方案以及缔约方大会会议合格与会者的差旅费。

绩效指标:

1. 建立各项程序并准备好资源，确保以符合成本效益的方式及时实施秘书处的工作方案；
2. 实施缔约方大会在其第五次会议上批准的工作方案的财政资源充足；
3. 加强缔约方和秘书处调集所需财政资源的能力；
4. 为秘书处活动调集的资金：
 - a. 合计；
 - b. 《巴塞尔公约》和/或《鹿特丹公约》的联合活动；
5. 分配的预算与支出（RO 信托基金）；
6. 分配的预算与支出（RV 信托基金）；
7. 秘书处出席的会议数量：
 - a. 合计；
 - b. 代表《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》。

活动编号 *	活动	预期成果	实施方法 外部/内部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
26 (39)	对秘书处进行全面管理：组织、促进和监督缔约方大会工作方案和预算的执行情况；每个季度组织和召开秘书处会议以及按需要组织和召开双边或多边工作人员会议；计划和编制供缔约方大会审议和批准的工作方案和计划；在可能的未来战略方面向缔约方大会提出建议；监督并管理工作人员，以及确保他们的发展。	秘书处切实有效地实现其2012-2013年工作方案中列出的各项成果。	内部；资金用于工作人员差旅(70,000美元)。	53 051	35 000	88 051	88 051	-	55 035	35 000	90 035	90 035	-
27 (40)	秘书处的财务和行政管理：监督和跟踪收入和开支预算，包括缔约方和捐助者的捐款；制定协议书和谅解备忘录；安排秘书处成员的差旅费；信件归档；雇用新的工作人员。计划2012年在日内瓦举办行政管理会议。	秘书处切实有效地履行其财政和管理职能。	内部。	39 788	-	39 788	39 788	-	41 276	-	41 276	41 276	-

活动编号 *	活动	预期成果	实施方法 外部/内部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
28 (41)	与合作伙伴包括其他多边环境协定和政府间组织的协调与合作，例如，在共同关注的问题上与世贸组织、绿色海关倡议、世界海关组织、《战略方针》等开展协调与合作。	与伙伴机构建立有效的协作关系，以保证协调和互补发展，并就共同问题向缔约方提供技术援助。	内部；工作人员差旅(30,000 美元)。	26 525	15 000	41 525	41 525	-	24 766	15 000	39 766	39 766	-
29 (43)	促进环境署和粮农组织关于化学品的相关活动，包括与联合国系统的一致性、《巴厘战略计划》等，以便于技术支持和能力建设，在适当时参加相关机构的会议，如相关的多边环境协定的缔约方大会，环境署和粮农组织大会的理事会。	在环境署和粮农组织内，加强《公约》与化学品和杀虫剂相关活动之间的工作整合。	内部；资金用于工作人员差旅(30,000 美元)。	29 178	15 000	44 178	44 178	-	24 766	15 000	39 766	39 766	-
30 (44)	为自愿特别信托基金 (RV) 项下的活动筹集资金，包括技术援助活动，以及与会者参加缔约方大会的差旅。部分活动列于活动 S20 下的联合预算部分。	增加两年期计划方案的担保融资。	内部；资金用于工作人员差旅(30,000 美元)和招待费(10,000 美元)。	53 051	20 000	73 051	73 051	-	57 786	20 000	77 786	77 786	-

小计

201 592

85 000

286 592

286 592

-

203 628

85 000

288 628

288 628

-

办公设备、用品和服务

活动编号 *	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
31 (45)	采购消耗性设备，包括墨粉和文具等办公用品。	秘书处切实有效地实现其2012-2013年工作方案项下设想的各项成果。	内部；资金用于消耗性设备（60,000美元）。	26 525	30 000	56 525	56 525	-	17 886	30 000	47 886	47 886	-
32 (46)	采购非消耗性办公设备，包括家具（一部分是联合活动 S13 项下汇报的计算机软件和硬件、需要的许可证）。	秘书处切实有效地实现其2012-2013年工作方案项下设想的各项成果。	内部；资金用于非消耗性设备（33,000美元）。	26 525	19 000	45 525	45 525	-	17 886	14 000	31 886	31 886	-
33 (47)	租赁和维护设备；维护通信工具；安排邮件及邮资。	秘书处切实有效地实现其2012-2013年工作方案项下设想的各项成果。	内部；资金用于租金和维护费用（95,000美元）。	26 525	47 500	74 025	74 025	-	17 886	47 500	65 386	65 386	-
34 (48)	租用办公空间、采购电力和保洁服务。	秘书处切实有效地实现其2012-2013年工作方案项下设想的各项成果。	内部；资金用于租金（130,000美元）。	26 525	65 000	91 525	91 525	-	17 886	65 000	82 886	82 886	-
小计				106 101	161 500	267 601	267 601	-	71 545	156 500	228 045	228 045	-
合计				2 034 488	2 673 000	4 707 488	2 892 988	1 814 500	2 117 456	2 712 000	4 829 456	3 145 956	1 683 500

协同增效：联合活动：**任务规定：**

1. 第 4 段，A，国家一级的协调；一、协同增效决定（第 BC-IX/10 号、第 RC-4/11 号和第 SC-4/34 号决定）方面的组织事项；
2. 综合决定（第 BC.Ex-1/1 号、第 RC.Ex-1/1 号和第 SC.Ex-1/1 号决定）的第一部分“联合活动”；
3. 第 SC-4/22 号、第 BC-IX/23 号和第 RC-4/12 号决定；
4. 技术问题，协同增效决定（第 BC-IX/10 号、第 RC-4/11 号和第 SC-4/34 号决定）下的国家报告；
5. 第 RC.Ex-1/1 号决定第 2 段。

目标：

1. 精简《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》下的汇报系统和各缔约方的报告程序；
2. 促进在国家一级建立协调一致的资料收集和汇报平台；
3. 加强协调中心和指定国家主管机构在收集资料和汇报方面的能力建设。

绩效指标：

1. 秘书处提供资源的培训活动和研讨会：
 - a. 参与人数；
 - b. 参与的缔约方数量；
 - c. 参与者的满意度；
2. 分发的出版物数量；
3. 网站点击量；
4. 秘书处出席的会议数量：
 - a. 合计；
 - b. 代表《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》；
5. 秘书处制定和引导的项目数量；
6. 由秘书处促进并由区域中心和协调中心制定并实施的项目数量；
7. 为联合活动调集的资金；
8. 缔约方通知的数量，以及在收到缔约方资料的一个月内记录在公约网站的通知的百分比。

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	A.技术援助												
	制定各种工具，以支持各国实施公约												
S1	<p>开发工具包和电子培训工具，更新现有工具包和电子培训工具，包括那些持久性有机污染物废物和工业化学品的工具。这些工具可以在线培训工具的形式提供。</p> <p>拟议由三项公约联合供资： 《巴塞尔公约》： BC 信托基金：每年 8,400 美元，BD 信托基金：每年 82,500 美元； 《鹿特丹公约》： RO 信托基金：每年 8,300 美元，RV 信托基金：每年 100,000 美元； 《斯德哥尔摩公约》： SC 信托基金：每年 8,300 美元，SV 信托基金：每年 132,500 美元 合计：每年 25,000 和 315,000 美元。</p>	<p>酌情开发工具并更新现有工具；推动缔约方审查和更新战略，以确定含有或受新持久性有机污染物污染的库存、产品和使用中的物品；以及制订有关工业化学品的国家方案。</p>	<p>内部；资金用于工作人员差旅（10,000 美元），咨询有关制定更新培训材料（36,600 美元），包括与会者差旅（148,000 美元）的分包合同，翻译和印刷（22,000 美元）。</p>	79 576	108 300	187 876	87 876	100 000	82 552	108 300	190 852	90 852	100 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
区域一级的能力建设方案													
S2	能力建设方案：根据在区域一级查明的有关资源调集的需求，制定并交付培训方案；建立有关能力建设的区域专家网络；提供有关技术和政策指导的使用培训以及法律问题的培训。 拟议由三项公约联合供资： 《巴塞尔公约》： BC 信托基金：每年 6,650 美元，BD 信托基金：每年 115,000 美元； 《鹿特丹公约》： RO 信托基金：每年 6,700 美元，RV 信托基金：每年 100,000 美元； 以及《斯德哥尔摩公约》： SC 信托基金：每年 6,650 美元，SV 信托基金：每年 120,000 美元 总计：每年 20,000 美元和 335,000 美元。	培训各缔约方履行《公约》规定的义务。	内部；工作人员差旅（21,400 美元），分包（192,000 美元），翻译和印刷（2,000 美元）。	74 271	106 700	180 971	80 971	100 000	77 048	106 700	183 748	83 748	100 000
支持国家一级健全的化学品和废物管理													

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
S3	为制定国家体制框架而展开的协同增效的能力建设项目（如国家行动计划和战略），以履行各公约。 <i>拟议由三项公约联合供资：</i> <i>《巴塞尔公约》：BD 信托基金：每年 180,000 美元；</i> <i>《鹿特丹公约》：RV 信托基金：每年 120,000 美元；</i> <i>《斯德哥尔摩公约》：SV 信托基金：每年 185,000 美元</i> <i>总计：每年 485,000 美元。</i>	制定国家化学品管理方案，如危险化学品和废物进出口控制系统；制定法律和/或行政条例草案或相应的实施计划；起草法律和/或行政管理条例或制定起草计划；发展国家一级关键利益攸关方在化学品和废物管理领域的伙伴关系并展开协作，包括指定国家机构、国家协调人和官方联络点；提高各参与缔约方管理化学品和废物的能力；加强履行各公约的能力。	内部；工作人员差旅（24,000 美元），顾问（38,000 美元），包括与会者差旅在内的分包（170,000 美元），翻译和印刷（8,000 美元）。	66 313	120 000	186 313	66 313	120 000	68 793	120 000	188 793	68 793	120 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013					
				金额			供资来源		金额			供资来源		
				工作人员 费用	非工作人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	
与其他多边环境协定发展伙伴关系														
S4N (新)	与其他多边环境协定发展战略伙伴关系，如与管理 and 处理臭氧消耗物质、持久性有机污染物和其他有害物质有关的协定。 <i>拟议由两项公约联合供资：《巴塞尔公约》：BD 信托基金：每年100,000 美元；《斯德哥尔摩公约》：SV 信托基金：每年100,000 美元——总计：每年200,000 美元。</i>	在国家一级分类法律和程序问题；发展能力，解决臭氧消耗物质和持久性有机污染物的销毁问题；通过联合管理和处理办法开展关于臭氧消耗物质、持久性有机污染物废物和其他危险化学品的处理行动。	内部（仅适用于《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》的活动。	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
小计				220 160	335 000	555 160	235 160	320 000	228 394	335 000	563 394	243 394	320 000	
B. 科学和技术														
S5N (新)	支持各公约下科学机构间的工作与协调，并查明各公约间的共同问题和联系；与相关科学专家合作解决影响科学机构工作效率的共同问题，研究并审议各公约间的联系，查明需要展开或加强合作的交叉技术问题，如，气候变化和持久性有机污染物；解决含	三项公约下的技术和科学机构获得技术和政策支持，促进与其他相关政府间机构展开包括《战略方针》在内的有关信息的交流与共享；并确保技术和科学机构的工作效率。	内部；人员差旅（7,200 美元），致力于研究和审议联系、建立网站以及制定/更新技术准则材料的顾问（17,100 美元），分包（12,000 美元），与会者差旅（23,000 美元）和准则材料的翻译和印刷（4,000 美元）。	26 525	31 650	58 175	33 175	25 000	27 517	31 650	59 167	34 167	25 000	

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	有含溴阻燃剂和汞的电子废物；危险化学品的生命周期管理；危险化学品的良好贸易；查明危险化学品、废物和环境事件的热点；将有关生物多样性、土地退化和相关问题的信息纳入信息交换机制；设立一个有关三项公约的技术和科学机构的专家数据库并编写一份名册；建立一个与会方的“校友网络”，列出培训和提高认识的研讨会，并应要求编制科学和技术联合文件或准则。												
	拟议由三项公约联合供资：《巴塞尔公约》：BC 信托基金：每年 6,650 美元，BD 信托基金：每年 15,000 美元；《鹿特丹公约》：RO 信托基金：每年 6,650 美元，RV 信托基金：每年 25,000 美元；以及《斯德哥尔摩公约》：SC 信托基												

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	金: 每年6,700 美元 和SV 信托基金: 每 年25,000 美元—— 总计: 每年20,000 美元和65,000 美 元。												
S6	支持各缔约方落实 化学品管理生命周 期办法: 更新有关 持久性有机污染物 废物无害环境管理 的一般技术准则, 以纳入新的持久性 有机污染物。 拟议由两项公约联 合供资: 《巴塞 尔公约》: BD 信托基 金: 每年17,500 美 元; 《斯德哥尔摩 公约》: SV 信托基 金: 每年20,000 美 元——总计: 每年 37,500 美元。	根据要求允许 《巴塞 尔公 约》和《斯德 哥尔摩公约》 的各缔约方处 理新的持久性 有机污染物废 物时, 各缔约 方将获得技术 和科学信息及 指导; 当要求 各方协助以上 缔约方采用生 命周期办法管 理化学品时, 将获得政策指 导和技术信 息。	内部(仅适用于 《巴塞 尔公 约》和 《斯德 哥尔摩 公约》)的活动。	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
小计				26 525	31 650	58 175	33 175	25 000	27 517	31 650	59 167	34 167	25 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
C. 区域中心													
S7N (新)	小额赠款方案为区域和次区域中心滚动设立种子基金，以在履行三项公约规定的义务时，与粮农组织和环境署区域办事处合作协调，实施成本低但影响大的项目。该方案旨在为符合条件的缔约方提供能力建设的技术援助，以帮助其履行这些公约规定的义务，区域中心/次区域办事处在筛选后为选定项目提案分配资金。每个项目的预计成本为 50,000 美元（2012 年 175,000 美元，2013 年 175,000 美元）。 <i>拟议由三项公约联合供资：《巴塞尔公约》：BD 信托基金：每年 75,000 美元；《鹿特丹公约》：RV 信托基金：每年 20,000 美元；以及《斯德哥尔摩公约》：SV 信托基金：每年 80,000 美元——总计：每年 175,000 美元。</i>	从国家执行计划和已实施的国家行动计划中明确履行公约的国家重点项目；小额赠款方案为有较大影响的小规模项目提供官僚气息较弱且容易获取的供资模式；提供机会，证明区域中心具有提供区域所需的技术援助和技术转让的技能和能力。	内部；分包 (40,000 美元)	13 263	20 000	33 263	13 263	20 000	13 759	20 000	33 759	13 759	20 000

区域中心和环境署/粮农组织区域办事处间的合作与协调													
S8	<p>年度联席会议：粮农组织和环境署的区域办事处官员，《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》区域中心的主任/协调员交换经验，加强落实三大公约技术援助层面的合作和协调，提升区域战略方面的协调，识别开展联合活动的机遇，尤其是技术援助和能力建设活动。每年召开一次会议的费用为 100,000 美元。拟议由三项公约联合供资：《巴塞尔公约》：BD 信托基金：每年 37,500 美元；《鹿特丹公约》：RV 信托基金：每年 22,500 美元；以及《斯德哥尔摩公约》：SV 信托基金：每年 40,000 美元——总计：每年 100,000 美元。</p>	<p>改善对财务需求和区域资源的了解，支持交付技术援助。加强区域一级参与技术援助的各实体间的协调，进而促进国家一级参与实施公约的各机构间的协调与合作。</p>	<p>内部：年会的会议服务（4,000 美元），与会者差旅（40,000 美元）</p>	26 525	22 500	49 025	26 525	22 500	27 517	22 500	50 017	27 517	22 500

S9N (新)	<p>南南合作：区域中心和粮农组织及环境署的区域办事处合作处理各自区域与《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和/或《斯德哥尔摩公约》有关的具体重点问题，如运输、进出口、采集、废物处理等问题，并与其他区域的区域中心就共同关心的问题开展合作，如技术、体制和管理方法等问题。</p> <p>拟议由三项公约联合供资：《巴塞尔公约》：BD 信托基金：每年 10,000 美元；《鹿特丹公约》：RV 信托基金：每年 20,000 美元；以及《斯德哥尔摩公约》：SV 信托基金：每年 20,000 美元——总计：每年 50,000 美元。</p>	<p>区域中心在双边或多边基础上制定和实施联合活动。通过中心和秘书处的网站提供和宣传实施联合活动的实用工具、最佳做法和经验教训。</p>	<p>内部；分包，包括与会者的差旅（32,000 美元）；翻译和印刷费用（8,000 美元）。</p>	13 263	20 000	33 263	13 263	20 000	13 759	20 000	33 759	13 759	20 000
小计				53 051	62 500	115 551	53 051	62 500	55 035	62 500	117 535	55 035	62 500

D. 信息交换机制													
落实共享信息交换机制计划													
S10N (新)	研发涉及多个层面的信息包，作为关于化学品和废物信息的一站式商店，内容涵盖三大公约；包括国家信息和联合日历等方面。 <i>拟议由三项公约联合供资：《巴塞尔公约》：BD 信托基金：每年 8,100 美元；《鹿特丹公约》：RV 信托基金：每年 10,900 美元；以及《斯德哥尔摩公约》：SV 信托基金：每年 8,500 美元——总计：每年 27,500 美元。</i>	改善相关信息的获取途径。	内部：顾问（18,800 美元），办公用品（1,000 美元），软件许可证（2,000 美元），以及翻译和印刷费用（2,000 美元）。	29 178	10 900	40 078	29 178	10 900	30 269	10 900	41 169	30 269	10 900
S11	信息交流中心可支持各方利用网络获取信息，并推动各方实施《公约》。 <i>拟议由三项公约联合供资：《巴塞尔公约》：BC 信托基金：每年 20,000 美元和 BD 信托基金：每年 29,500 美元；《鹿特丹公约》：RO 信托基金：每年 20,000 美元和 RV 信托基金：每年 39,500 美元；以及《斯德哥尔摩公约》：SC 信托基金：每年 20,000 美</i>	提高电子信息和汇报机制的可访性。	内部：顾问（96,800 美元），分包（15,200 美元），软件许可证（2,000 美元），以及非消耗性设备（5,000 美元）。	13 263	59 500	72 763	33 263	39 500	13 759	59 500	73 259	33 759	39 500

	元和SV 信托基金： 每年 31,000 美元— —总计：每年 60,000 美元和 100,000 美元。												
S12	联合维护网站：维 护和开发公约网 站。 拟议由三项公约联 合供资：《巴塞尔 公约》：BC 信托基 金：每年 8,000 美 元；《鹿特丹公 约》：RO 信托基 金：每年 8,000 美 元；以及《斯德哥 尔摩公约》：SC 信 托基金：每年 8,000 美元——总计：每 年 24,000 美元。	持续改进网 站，满足各缔 约方的要求， 并向其他受众 提供有用信 息。	内部；顾问 (16,000 美元)。	119 364	8 000	127 364	127 364	-	121 076	8 000	129 076	129 076	-
S13	联合信息技术服 务：提供联合的信 息技术服务（硬 件、软件、网络管 理、电子邮件、传 真、互联网、安全 和帮助台）。 拟议由两项公约联 合供资：《鹿特丹 公约》：RO 信托基 金：每年 31,500 美 元；以及《斯德哥 尔摩公约》：SC 信 托基金：每年 31,500 美元——总 计：每年 63,000 美 元。	秘书处切实有 效地实现其 2012-2013 年工 作方案下设想 的各项成果。	内部；非消耗性 设备（63,000 美 元）。	19 894	31 500	51 394	51 394	-	20 638	31 500	52 138	52 138	-
小计				181 698	109 900	291 598	241 198	50 400	185 742	109 900	295 642	245 242	50 400

E. 公共认识、外联和出版物													
S14	联合的通信外联：编写外联材料，如视频音频材料、海报、时事通讯、传单、手册、展览、新闻发布会和新闻稿等。	通过编制、印刷和出版外联材料，支持公约的实施工作。	内部；只有工作人员费用（包含在各自的方案中）。	26 525	-	26 525	26 525	-	27 517	-	27 517	27 517	-
安全地球运动													
S15N (新)	制定和开展安全地球活动，包括与该运动相关的营销、事件和活动。 拟议由三项公约联合供资：《 <i>巴塞尔公约</i> 》：BD 信托基金：每年 35,000 美元；《 <i>鹿特丹公约</i> 》：RV 信托基金：每年 48,000 美元；以及《 <i>斯德哥尔摩公约</i> 》：SV 信托基金：每年 60,000 美元——总计：每年 143,000 美元。	在 2012 年 5 月的联合国可持续发展会议召开前期、期间和后期提高公众对公约的认识，以及对化学品和废物管理生命周期方法的了解及支持。	内部；分包（96,000 美元）。	39 788	48 000	87 788	39 788	48 000	41 276	48 000	89 276	41 276	48 000
S16	出版物：编制和分发多种法律及技术出版物，以及重印和编写新的出版物。 拟议由三项公约联合供资：《 <i>巴塞尔公约</i> 》：BC 信托基金：每年 19,150 美元；《 <i>鹿特丹公约</i> 》：RO 信托基金：每年 19,150 美元；以及《 <i>斯德哥尔摩公约</i> 》：SC 信托基金：每年 19,200 美元——总计：每年 57,500 美元。	通过酌情使用公约的正式语文编制出版物，支持公约的实施工作。	内部；重印和编制法律及技术出版物（38,300 美元）。	13 263	19 150	32 413	32 413	-	13 759	19 150	32 909	32 909	-
小计				79 576	67 150	146 726	98 726	48 000	82 552	67 150	149 702	101 702	48 000

F. 汇报													
S17	<p>国家汇报：修订《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》的汇报系统，确定可能开展流程精简的领域；分析现有的电子汇报系统，设计替代品改善现有系统，并按要求进行适当调整，以使国家汇报流程更为统一；针对信息收集和汇报制订指导文件；在2012和2013年组织有关国家汇报的区域能力建设研讨会。</p> <p>拟议由两项公约联合供资：《巴塞尔公约》：BD 信托基金：2012年45,000美元，2013年50,000美元；以及《斯德哥尔摩公约》：SV 信托基金：2012年45,000美元，2013年50,000美元——总计：2012年90,000美元，2013年100,000美元。</p>	<p>增加向两项公约提交的报告数量；开发系统，支持国家综合汇报；在2013年举办能力建设研讨会；为两项公约制订从相关政府机构收集信息的协调一致的机制；从报告中收集完整、高质量的信息，确保国家汇报进程能取得更好的成果；落实与有关化学品和废物的多边环境协定相关的国家汇报机制。</p>	内部（活动仅适用于《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》）。	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

小计

- - - - -

G. 代理服务													
S18N (新)	<p>落实三项公约的联合代理服务。 拟议由三项公约联合供资：《巴塞尔公约》：BC 信托基金：2012 年 9,150 美元，2013 年 10,800 美元；BD 信托基金：每年 4,000 美元；《鹿特丹公约》：RO 信托基金：2012 年 9,200 美元，2013 年 10,800 美元；RV 信托基金：每年 4,000 美元；以及《斯德哥尔摩公约》：SC 信托基金：2012 年 9,150 美元，2013 年 10,900 美元；SV 信托基金：每年 4,000 美元——总计：2012 年 27,500 美元，2013 年 32,500 美元（来自 BC 信托基金、RO 信托基金和 SC 信托基金），以及每年 12,000 美元（来自 BD 信托基金、RV 信托基金和 SV 信托基金）。</p>	<p>加强利益攸关方之间的沟通，如捐助方和受援方之间，捐助方和捐助方之间，以及受援方和受援方之间的沟通；加强关键利益攸关方在捐助方和受援方层面实施公约的伙伴关系；向发展中国家和经济转型国家提供化学品和废物管理方面的建议；加强宣传良好做法和经验教训；强化包括南南合作在内的区域和全球合作。</p>	<p>内部；顾问（15,100 美元），与会者差旅（8,000 美元），以及翻译和印刷费用（5,000 美元）。</p>	26 525	13 200	39 725	35 725	4 000	27 517	14 900	42 417	38 417	4 000
小计				26 525	13 200	39 725	35 725	4 000	27 517	14 900	42 417	38 417	4 000

H. 全面管理													
S19	与拉丁美洲和加勒比、非洲、亚洲的区域联络处以及各重要伙伴合作：协调在区域和国家两级开展技术援助和能力建设方案，以确保优化资源利用为各缔约方带来惠益，并在国家一级采取化学品管理的协同增效方法。将与环境署、《巴塞尔公约》和《鹿特丹公约》以及技工司/《化管战略方针》合作实施方案，并将通过环境署区域办事处的化学品小组管理人进行协调。这将通过环境署区域办事处化学品组群管理员来进行协调。	在区域和国家两级提供协调的技术援助。	外部：通过环境署供资。	15 915	—	15 915	15 915	—	16 510	—	16 510	16 510	—
S20	资源调动：制定和实施联合资源调动和筹款战略；制定捐助方和伙伴简介；根据捐助方的要求进行监测和汇报；与捐助方举行会议。 <i>拟议由三项公约联合供资：《巴塞尔公约》：BC 信托基金：每年 15,000 美元；《鹿特丹公约》：RO 信托基金：每年 15,000 美</i>	与提交至捐助方的项目有关的供资安全率上升。	内部：资金用于工作人员差旅（30,000 美元）。	7 958	15 000	22 958	22 958	—	8 255	15 000	23 255	23 255	—

	元；以及《斯德哥尔摩公约》：SC 信托基金：每年 15,000 美元——合计：每年 45,000 美元。													
S21N (新)	审查安排：制定问卷、编撰反馈以及编制报告以便于 2012 年在各自公约网站上发布。 拟议由三项公约联合供资：《巴塞尔公约》：BC 信托基金：于 2012 年提供 10,350 美元；《鹿特丹公约》：RO 信托基金：于 2012 年提供 10,300 美元；以及《斯德哥尔摩公约》：SC 信托基金：于 2012 年提供 10,350 美元——总计：于 2012 年提供 31,000 美元。	确保为审查安排进程提供支持。	内部：资金用于顾问（5,300 美元）以及翻译和在网站出版报告（5,000 美元）。	6 631	10 300	16 931	16 931	—	2 752	—	2 752	2 752	—	
				小计	30 504	25 300	55 804	55 804	-	27 517	15 000	42 517	42 517	-
				联合活动合计	618 039	644 700	1 262 739	752 839	509 900	634 274	636 100	1 270 374	760 474	509 900
				总计	2 652 526	3 317 700	5 970 226	3 645 826	2 324 400	2 751 730	3 348 100	6 099 830	3 906 430	2 193 400

注

N=拟议 2012-2013 年工作方案中包含的新活动。

()=经核准的 2009-2011 年工作方案中的过往活动数目。

P=优先。

S=协同增效/联合活动。

B. 通过普通信托基金（RO）供资的 2012-2013 年工作方案
根据执行秘书评估得出的业务预算必要增长率而编制的 2012-2013 年业务预算

					RO 信托基 金预算 2009	RO 信托基 金预算 2010	RO 信托基 金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RO 信托基 金预算 2012	RO 信托基 金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013
10 项目人员构成部分											
11	项目人员		w/m								
1101	执行秘书 D-1	环境署	3	58 975	61 334	63 787	184 096	68 354	71 088	139 442	
1102	高级科学顾问 P-5	环境署	12	208 899	217 255	225 945	652 099	244 088	253 852	497 940	
1103	方案干事 P-4	环境署	12	180 400	187 616	195 121	563 137	206 336	214 589	420 925	
分类账	行政干事 P-4（由环境署间接信托基金分类账供资）	环境署	6	-	-	-	-	-	-	-	
1104	方案干事 P-3	环境署	12	151 800	157 872	164 187	473 859	172 432	179 329	351 761	
1105	方案干事 P-3	环境署	12	151 800	157 872	164 187	473 859	172 432	179 329	351 761	
1106	方案干事/公众认识干事 P-3	环境署	12	151 800	157 872	164 187	473 859	172 432	179 329	351 761	
1107	方案干事 P-2	环境署	12	127 000	132 080	137 363	396 443	143 624	149 369	292 993	
1108	方案干事 P-3	环境署	12	151 800	157 872	164 187	473 859	172 432	172 432	344 864	
1111	执行秘书 D-1（由粮农组织以实物形式资助）	粮农组织	3	-	-	-	-	-	-	-	
1112	高级方案干事 P-5（由粮农组织以实物形式资助）	粮农组织	12	-	-	-	-	-	-	-	
1113	方案干事 P-4	粮农组织	12	184 824	192 217	199 906	576 947	205 009	213 209	418 218	
1114	方案干事 P-3（由粮农组织以实物形式资助）	粮农组织	12	-	-	-	-	-	-	-	
1116	方案干事 P-3	粮农组织	12	150 216	156 225	162 474	468 914	168 892	175 648	344 539	
1117	方案干事 P-3	粮农组织	12	150 216	156 225	162 474	468 914	168 892	175 648	344 539	
1118	方案干事 P-2	粮农组织	12	127 956	133 074	138 397	399 427	139 901	145 497	285 398	
1199	合计			1 795 685	1 867 513	1 942 215	5 605 413	2 034 823	2 109 319	4 144 143	
12	顾问										
1201	执行《公约》过程中的外联活动（为缔约方提供援助）	环境署		-	-	-	-	-	-	-	
1202	秘书处核心费用-顾问费用	环境署		90 000	85 000	45 000	220 000	32 000	22 000	54 000	
1280	顾问（联合——技术援助/培训工具）				-	-	-	8 300	8 300	16 600	
1281	顾问（联合——科学和技术）				-	-	-	20 000	20 000	40 000	
1282	顾问（联合——信息交换所发展）				-	-	-	6 650	6 650	13 300	

				RO 信托基 金预算 2009	RO 信托基 金预算 2010	RO 信托基 金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RO 信托基 金预算 2012	RO 信托基 金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013
1283	顾问 (联合——网站维护)			-	-	-	-	8 000	8 000	16 000
1284	顾问 (联合——代理服务)			-	-	-	-	6 700	8 400	15 100
1285	顾问 (联合——审查安排)			-	-	-	-	5 300	-	5 300
1299	合计			90 000	85 000	45 000	220 000	86 950	73 350	160 300
13	行政支助		w/m							
1301	法律助理 G-5	环境署	6	51 250	53 300	55 432	159 982	62 608	65 112	127 720
1302	信息助理 G-5	环境署	12	102 500	106 600	110 864	319 964	125 216	130 225	255 441
1303	秘书 G-5	环境署	3	25 625	26 650	27 716	79 991	31 304	32 556	63 860
1304	方案助理 G-5	环境署	12	102 500	106 600	110 864	319 964	125 216	130 225	255 441
分类账	财务和预算助理 (由环境署间接信托基金分类账供资)	环境署	6	-	-	-	-	-	-	-
分类账	人力资源行政助理 (由环境署间接信托基金分类账供资)	环境署	6	-	-	-	-	-	-	-
分类账	信息技术/数据库助理 (由环境署间接信托基金分类账供资)	环境署	6	-	-	-	-	-	-	-
分类账	出版办事员 (由环境署间接信托基金分类账供资)	环境署	6	-	-	-	-	-	-	-
1311	秘书 (由粮农组织以实物形式资助)	粮农组织	3	-	-	-	-	-	-	-
1312	秘书	粮农组织	3	26 667	27 734	28 843	83 244	30 373	31 588	61 961
1313	秘书	粮农组织	12	106 668	110 935	115 372	332 975	121 493	126 353	247 845
1314	秘书	粮农组织	12	106 668	110 935	115 372	332 975	121 493	126 353	247 845
				<i>行政支助工作人员小计</i>	<i>521 878</i>	<i>542 753</i>	<i>564 463</i>	<i>1 629 094</i>	<i>617 703</i>	<i>642 411</i>
							-			<i>1 260 114</i>
1305	缔约方大会会议服务	环境署		150 000	230 000	245 000	625 000	210 000	415 000	625 000
1331	化学品审查委员会会议服务	环境署		110 000	110 000	110 000	330 000	110 000	110 000	220 000
1399	合计			781 878	882 753	919 463	2 584 094	937 703	1 167 411	2 105 114
16	公务差旅									
1601	公务差旅	环境署		155 000	150 000	139 000	444 001	102 500	132 500	235 000
1680	公务差旅 (联合——区域一级能力建设)			-	-	-	-	6 700	6 700	13 400
1681	公务差旅 (联合——全面管理)			-	-	-	-	15 000	15 000	30 000
1699	合计			155 000	150 000	139 000	444 001	124 200	154 200	278 400

				RO 信托基 金预算 2009	RO 信托基 金预算 2010	RO 信托基 金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RO 信托基 金预算 2012	RO 信托基 金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013
1999	构成部分合计			2 822 564	2 985 267	3 045 677	8 853 508	3 183 676	3 504 280	6 687 956
20	分包合同构成部分									
23	与商业公司的分包合同									
	2311	秘书处核心费用专项列支	粮农组织	20 000	20 000	20 000	60 000	-	-	-
	2199	合计		20 000	20 000	20 000	60 000	-	-	-
2999	构成部分合计			20 000	20 000	20 000	60 000	-	-	-
30	培训构成部分									
33	会议/届会									
	3301	与会者的差旅费用（主席团会议）	环境署	12 500	12 500	25 000	50 000	12 500	12 500	25 000
	3302	化学品审查委员会专家差旅费用	环境署	90 000	90 000	90 000	270 000	90 000	90 000	180 000
	3304	与会者差旅费（遵守委员会）	环境署	36 600	36 600	36 600	109 800	-	-	-
	3399	合计		139 100	139 100	151 600	429 800	102 500	102 500	205 000
3999	构成部分合计			139 100	139 100	151 600	429 800	102 500	102 500	205 000
40	设备和房舍构成部分									
41	消耗性设备									
	4101	办公设备：纸张、墨粉、软盘、光盘	环境署	24 000	24 000	24 000	72 000	30 000	30 000	60 000
	4199	合计		24 000	24 000	24 000	72 000	30 000	30 000	60 000
42	非消耗性设备									
	4201	秘书处核心费用：电脑硬件和软件	环境署	54 000	54 000	35 000	143 000	19 000	14 000	33 000
	4280	办公室设备：硬件和软件（联合信息技术服务）		-	-	-	-	31 500	31 500	63 000
	4299	合计		54 000	54 000	35 000	143 000	50 500	45 500	96 000
43	房舍									
	4301	办公室租金/房舍	环境署	39 700	39 700	44 600	124 000	65 000	65 000	130 000
	4399	合计		39 700	39 700	44 600	124 000	65 000	65 000	130 000

				RO 信托基 金预算 2009	RO 信托基 金预算 2010	RO 信托基 金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RO 信托基 金预算 2012	RO 信托基 金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013
4999 构成部分合计				117 700	117 700	103 600	339 000	145 500	140 500	286 000
52	报告费用									
5201	秘书处其他职能（印制以六种官方语文编写的决定指导文件）	环境署		5 000	5 000	5 000	15 000	45 000	15 000	60 000
5211	执行《公约》过程中的外联活动（资源工具包）	粮农组织		40 000	40 000	40 000	120 000	40 000	40 000	80 000
5212	秘书处其他职能（事先知情同意通告的翻译/印制）	环境署		30 000	30 000	30 000	90 000	30 000	30 000	60 000
5214	其他印制（翻印和新出版物）	环境署		85 000	85 000	85 000	255 000	20 000	-	20 000
5280	翻译和出版（联合——出版）						-	19 150	19 150	38 300
5281	翻译和出版（联合——代理服务）						-	2 500	2 500	5 000
5282	翻译和出版（联合——审查安排）						-	5 000	-	5 000
5299	合计			160 000	160 000	160 000	480 000	161 650	106 650	268 300
53	杂项									
5301	秘书处核心费用：通讯、邮资等	环境署		24 000	24 000	24 000	72 000	47 500	47 500	95 000
5399	合计			24 000	24 000	24 000	72 000	47 500	47 500	95 000
54	招待费									
5401	招待费	环境署		5 000	5 000	5 000	15 000	5 000	5 000	10 000
5499	合计			5 000	5 000	5 000	15 000	5 000	5 000	10 000
5999	构成部分合计			189 000	189 000	189 000	567 000	214 150	159 150	373 300
直接项目成本业务预算				3 288 364	3 451 067	3 509 877	10 249 308	3 645 826	3 906 430	7 552 256
环境署提供 13% 的方案支助费用				427 487	448 639	456 284	1 332 410	473 957	507 836	981 793
业务预算合计				3 715 851	3 899 705	3 966 162	11 581 718	4 119 784	4 414 266	8 534 050
周转资金准备金增加额（15%）				48 884			48 884	60 968	-	60 968

	RO 信托基 金预算 2009	RO 信托基 金预算 2010	RO 信托基 金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RO 信托基 金预算 2012	RO 信托基 金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013
特别意外准备金增加额（编入工资制度变动）	46 876	18 001	18 721	83 598	23 449	20 408	43 856
总计	3 811 611	3 917 706	3 984 883	11 714 199	4 204 200	4 434 673	8 638 874
各年之间的百分比增长率	11.7%	2.8%	1.7%		5.5%	5.5%	9.3%
东道国的捐款*	1 752 000	1 752 000	1 752 000	5 256 000	1 634 877	1 634 877	3 269 754
资金余额的使用**	25 000	75 000	50 000	150 000	75 000	75 000	150 000
缔约方缴付的款项	2 034 611	2 090 706	2 182 883	6 308 199	2 494 323	2 724 796	5 219 120
各年之间的百分比增长率	7.6%	2.8%	4.4%		14.3%	9.2%	22.1%

* 2012-2013年，1,200,000欧元相当于1,634,877美元（按2011年2月1日的联合国利率1:1.362计算）。

** 这并非表示各缔约方可使用运作储备的基金结余，然而它已被纳入与2009-2011三年期相同的水平，以进行比较。

通过自愿信托基金（RV）供资的 2012-2013 年活动估计

根据执行秘书评估得出的业务预算必要增长率而编制的 2012-2013 年自愿预算

		RV 信托 基金预算 2009	RV 信托 基金预算 2010	RV 信托 基金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RV 信托 基金预算 2012	RV 信托 基金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013
10	项目人员构成部分							
12	顾问							
	1202 秘书处核心费用： 顾问费用 环境署	10 000	10 000	-	20 000	222 000	95 000	317 000
	1212 执行《公约》过程中的外联活动（网站开发） 环境署	100 000	50 000	50 000	200 000	-	-	-
	1215 对衡量工作是否成功的指标制定工作的技术援助 粮农组织	20 000	-	-	20 000	-	-	-
	1280 顾问（联合——技术援助/培训工具）	-	-	-	-	10 000	10 000	20 000
	1281 顾问（联合——在国家一级的能力建设）	-	-	-	-	19 000	19 000	38 000
	1282 顾问（联合——科学和技术）	-	-	-	-	1 900	1 900	3 800
	1284 顾问（联合——跨部门信息）	-	-	-	-	8 400	8 400	16 800
	1285 顾问（联合——信息交换所发展）	-	-	-	-	28 400	28 400	56 800
	1299 合计	130 000	60 000	50 000	240 000	289 700	162 700	452 400
13	会议服务							
	1380 会议服务——（联合——年度会议区域中心）		-	-	-	2 000	2 000	4 000
	1399 合计		-	-	-	2 000	2 000	4 000
16	公务差旅							
	1601 公务差旅	-	-	-	-	102 500	102 500	205 000
	1680 公务差旅（联合）	-	-	-	-	23 600	23 600	47 200
	1699 合计		-	-	-	126 100	126 100	252 200
1999	构成部分合计	130 000	60 000	50 000	240 000	417 800	290 800	708 600
20	分包合同构成部分							
	2201 分包合同	-	-	-	-	20 000	-	20 000
	2280 分包合同（联合——技术援助/培训工具）	-	-	-	-	74 000	74 000	148 000
	2281 分包合同（联合——区域一级能力建设）	-	-	-	-	96 000	96 000	192 000

			RV 信托 基金预算 2009	RV 信托 基金预算 2010	RV 信托 基金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RV 信托 基金预算 2012	RV 信托 基金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013
			-	-	-	-	85 000	85 000	170 000
			-	-	-	-	6 000	6 000	12 000
			-	-	-	-	20 000	20 000	40 000
			-	-	-	-	16 000	16 000	32 000
			-	-	-	-	7 600	7 600	15 200
			-	-	-	-	48 000	48 000	96 000
		2299 合计	-	-	-	-	372 600	352 600	725 200
2999		构成部分合计	-	-	-	-	372 600	352 600	725 200
30		培训构成部分							
33		会议/届会							
		3303 会议/研讨会	1 293 000	2 154 000	1 085 000	4 532 000	1 310 000	856 000	2 166 000
		3311 缔约方大会与会者差旅费	-	-	500 000	500 000	-	500 000	500 000
		3380 与会者差旅费 (联合——科学和技术)	-	-	-	-	11 500	11 500	23 000
		3382 与会者差旅费 (联合——年度会议区域中心)	-	-	-	-	20 500	20 500	41 000
		3383 与会者差旅费 (联合——代理服务)	-	-	-	-	4 000	4 000	8 000
		3399 合计	1 293 000	2 154 000	1 585 000	5 032 000	1 346 000	1 392 000	2 738 000
3999		构成部分合计	1 293 000	2 154 000	1 585 000	5 032 000	1 346 000	1 392 000	2 738 000
40		设备和房舍构成部分							
		4100 消耗型设备							
		4180 办公室设备: 纸张、软盘、光盘 (联合——跨部门信息)	-	-	-	-	500	500	1 000
		4199 合计	-	-	-	-	500	500	1 000
		4200 非消耗型设备							
		4280 办公室设备: 硬件和软件 (联合——跨部门信息)	-	-	-	-	1 000	1 000	2 000
		4281 办公室设备: 硬件和软件 (联合——信息交换所发展)	-	-	-	-	3 500	3 500	7 000
		4299 合计	-	-	-	-	4 500	4 500	9 000
4999		构成部分合计	-	-	-	-	5 000	5 000	10 000
52		报告费用							

	RV 信托 基金预算 2009	RV 信托 基金预算 2010	RV 信托 基金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RV 信托 基金预算 2012	RV 信托 基金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013
5213 技术援助资源工具包 环境署	10 000	15 000	15 000	40 000	65 000	65 000	130 000
5214 其他秘书处职能 环境署	-	-	-	-	95 000	65 000	160 000
5280 报告 (联合)	-	-	-	-	23 000	23 000	46 000
5299 合计	10 000	15 000	15 000	40 000	183 000	153 000	336 000
5999 构成部分合计	10,000	15 000	15 000	40 000	183 000	153 000	336 000
直接项目成本业务预算	1 433 000	2 229 000	1 650 000	5 312 000	2 324 400	2 193 400	4 517 800
环境署方案支助费用占 13%	186 290	289 770	214 500	690 560	302 172	285 142	587 314
业务预算合计	1 619 290	2 518 770	1 864 500	6 002 560	2 626 572	2 478 542	5 105 114
总计	1 619 290	2 518 770	1 864 500	6 002 560	2 626 572	2 478 542	5 105 114

各年之间的百分比增长率

28.1% 55.5% -26.0% 40.9% -5.6% 16.5%

从储备金和基金结余款中减去的数额

- - - - -

由缔约方缴付的款项

1 619 290 2 518 770 1 864 500 6 002 560 2 626 572 2 478 542 5 105 114

各年之间的百分比增长率

28.1% 55.5% -26.0% 40.9% -5.6% 16.5%

C. 2012-2013 两年期业务预算的普通信托基金 (RO) 指示性分摊比额

根据执行秘书评估得出的方案预算必要增长率而编制的 2012-2013 年估计分摊比额

由分摊会费支付的业务预算部分	2012	2 494 323
	2013	2 724 796

				2012	2013
		联合国 2010 年分摊比额**	上限为 22% 及 下限为 0.010 % 的比额	各缔约方的 分摊会费	各缔约方的 分摊会费
	成员国	百分比	百分比		
1	阿尔巴尼亚*	0.010	0.013	324	354
2	安提瓜和巴布达*	0.002	0.010	249	272
3	阿根廷	0.287	0.373	9 308	10 168
4	亚美尼亚	0.005	0.010	249	272
5	澳大利亚	1.933	2.513	62 690	68 482
6	奥地利	0.851	1.106	27 599	30 149
7	比利时	1.075	1.398	34 864	38 085
8	伯利兹	0.001	0.010	249	272
9	贝宁	0.003	0.010	249	272
10	玻利维亚多民族国	0.007	0.010	249	272
11	波斯尼亚和黑塞哥维那	0.014	0.018	454	496
12	博茨瓦纳	0.018	0.023	584	638
13	巴西	1.611	2.095	52 247	57 074
14	保加利亚	0.038	0.049	1 232	1 346
15	布基纳法索	0.003	0.010	249	272
16	布隆迪	0.001	0.010	249	272
17	喀麦隆	0.011	0.014	357	390
18	加拿大	3.207	4.170	104 007	113 617
19	佛得角	0.001	0.010	249	272
20	乍得	0.002	0.010	249	272
21	智利	0.236	0.307	7 654	8 361
22	中国	3.189	4.146	103 423	112 979
23	哥伦比亚*	0.144	0.187	4 670	5 102
24	刚果	0.003	0.010	249	272
25	库克群岛	0.001	0.010	249	272
26	哥斯达黎加*	0.034	0.044	1 103	1 205

				2012	2013
		联合国 2010 年分摊比额**	上限为 22%及 下限为 0.010 %的比额	各缔约方的 分摊会费	各缔约方的 分摊会费
	成员国	百分比	百分比		
27	科特迪瓦	0.010	0.013	324	354
28	克罗地亚	0.097	0.126	3 146	3 437
29	古巴	0.071	0.092	2 303	2 515
30	塞浦路斯	0.046	0.060	1 492	1 630
31	捷克共和国	0.349	0.454	11 319	12 364
32	朝鲜民主主义人民共和国	0.007	0.010	249	272
33	刚果民主共和国	0.003	0.010	249	272
34	丹麦	0.736	0.957	23 869	26 075
35	吉布提	0.001	0.010	249	272
36	多米尼克	0.001	0.010	249	272
37	多米尼加共和国	0.042	0.055	1 362	1 488
38	厄瓜多尔	0.040	0.052	1 297	1 417
39	萨尔瓦多	0.019	0.025	616	673
40	赤道几内亚	0.008	0.010	249	272
41	厄立特里亚	0.001	0.010	249	272
42	爱沙尼亚	0.040	0.052	1 297	1 417
43	埃塞俄比亚	0.008	0.010	249	272
44	欧洲联盟	2.500	2.500	62 358	68 120
45	芬兰	0.566	0.736	18 356	20 052
46	法国	6.123	7.961	198 577	216 925
47	加蓬	0.014	0.018	454	496
48	冈比亚	0.001	0.010	249	272
49	格鲁吉亚	0.006	0.010	249	272
50	德国	8.018	10.425	260 034	284 061
51	加纳	0.006	0.010	249	272
52	希腊	0.691	0.898	22 410	24 481
53	危地马拉*	0.280	0.364	9 081	9 920
54	几内亚	0.002	0.010	249	272
55	几内亚比绍	0.001	0.010	249	272
56	圭亚那	0.001	0.010	249	272
57	匈牙利	0.291	0.378	9 437	10 310
58	印度	0.534	0.694	17 318	18 918
59	伊朗（伊斯兰共和国）	0.233	0.303	7 556	8 255
60	爱尔兰	0.498	0.648	16 151	17 643
61	意大利	4.999	6.500	162 124	177 104
62	牙买加	0.014	0.018	454	496

				2012	2013
		联合国 2010 年分摊比额**	上限为 22%及 下限为 0.010 %的比额	各缔约方的 分摊会费	各缔约方的 分摊会费
	成员国	百分比	百分比		
63	日本	12.530	16.292	406 364	443 911
64	约旦	0.014	0.018	454	496
65	哈萨克斯坦	0.076	0.099	2 465	2 693
66	肯尼亚	0.012	0.016	389	425
67	科威特	0.263	0.342	8 529	9 318
68	吉尔吉斯斯坦	0.001	0.010	249	272
69	老挝人民民主共和国	0.001	0.010	249	272
70	拉脱维亚	0.038	0.049	1 232	1 346
71	黎巴嫩	0.033	0.043	1 070	1 169
72	莱索托	0.001	0.010	249	272
73	利比里亚	0.001	0.010	249	272
74	阿拉伯利比亚民众国	0.129	0.168	4 184	4 570
75	列支敦士登	0.009	0.010	249	272
76	立陶宛	0.065	0.085	2 108	2 303
77	卢森堡	0.090	0.117	2 919	3 189
78	马达加斯加	0.003	0.010	249	272
79	马拉维*	0.001	0.010	249	272
80	马来西亚	0.253	0.329	8 205	8 963
81	马尔代夫	0.001	0.010	249	272
82	马里	0.003	0.010	249	272
83	马绍尔群岛	0.001	0.010	249	272
84	毛里塔尼亚	0.001	0.010	249	272
85	毛里求斯	0.011	0.014	357	390
86	墨西哥	2.356	3.063	76 408	83 468
87	蒙古	0.002	0.010	249	272
88	莫桑比克*	0.003	0.010	249	272
89	纳米比亚	0.008	0.010	249	272
90	瑙鲁	0.006	0.010	249	272
91	荷兰	1.855	2.412	60 160	65 719
92	新西兰	0.273	0.355	8 854	9 672
93	尼加拉瓜	0.003	0.010	249	272
94	尼日尔	0.002	0.010	249	272
95	尼日利亚	0.078	0.101	2 530	2 763
96	挪威	0.871	1.132	28 248	30 858
97	阿曼	0.086	0.112	2 789	3 047
98	巴基斯坦	0.082	0.107	2 659	2 905

				2012	2013
		联合国 2010 年分摊比额**	上限为 22%及 下限为 0.010 %的比额	各缔约方的 分摊会费	各缔约方的 分摊会费
	成员国	百分比	百分比		
99	巴拿马	0.022	0.029	713	779
100	巴拉圭	0.007	0.010	249	272
101	秘鲁	0.090	0.117	2 919	3 189
102	菲律宾	0.090	0.117	2 919	3 189
103	波兰	0.828	1.077	26 853	29 334
104	葡萄牙	0.511	0.664	16 572	18 104
105	卡塔尔	0.135	0.176	4 378	4 783
106	大韩民国	2.260	2.938	73 295	80 067
107	摩尔多瓦共和国	0.002	0.010	249	272
108	罗马尼亚	0.177	0.230	5 740	6 271
109	卢旺达	0.001	0.010	249	272
110	圣文森特和格林纳丁斯	0.001	0.010	249	272
111	西萨摩亚	0.001	0.010	249	272
112	沙特阿拉伯	0.830	1.079	26 918	29 405
113	塞内加尔	0.006	0.010	249	272
114	塞尔维亚*	0.037	0.048	1 200	1 311
115	新加坡	0.335	0.436	10 864	11 868
116	斯洛伐克	0.142	0.185	4 605	5 031
117	斯洛文尼亚	0.103	0.134	3 340	3 649
118	索马里*	0.001	0.010	249	272
119	南非	0.385	0.501	12 486	13 640
120	西班牙	3.177	4.131	103 034	112 554
121	斯里兰卡	0.019	0.025	616	673
122	苏丹	0.010	0.013	324	354
123	苏里南	0.003	0.010	249	272
124	瑞典	1.064	1.383	34 507	37 695
125	瑞士	1.130	1.469	36 647	40 033
126	阿拉伯叙利亚共和国	0.025	0.033	811	886
127	泰国	0.209	0.272	6 778	7 404
128	前南斯拉夫的马其顿共和国*	0.007	0.010	249	272
129	多哥	0.001	0.010	249	272
130	汤加*	0.001	0.010	249	272
131	特立尼达和多巴哥*	0.044	0.057	1 427	1 559
132	乌干达	0.006	0.010	249	272
133	乌克兰	0.087	0.113	2 822	3 082

				2012	2013
		联合国 2010 年分摊比额**	上限为 22%及 下限为 0.010 %的的比额	各缔约方的 分摊会费	各缔约方的 分摊会费
	成员国	百分比	百分比		
134	阿拉伯联合酋长国	0.391	0.508	12 681	13 852
135	大不列颠及北爱尔兰联合王国	6.604	8.587	214 176	233 966
136	坦桑尼亚联合共和国	0.008	0.010	249	272
137	乌拉圭	0.027	0.035	876	957
138	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	0.314	0.408	10 183	11 124
139	越南	0.033	0.043	1 070	1 169
140	也门	0.010	0.013	324	354
	合计	77	100	2 494 323	2 724 796

* 已批准《公约》的新缔约方。

** 根据大会 2009 年 12 月 24 日第 64/248 号决议的联合国 2010-2012 年分摊比额。

D. 2012–2013 日内瓦和罗马 2012-2013 两年期标准薪金费用

工作人员职等和级别	日内瓦				罗马			
	2010	2011	2012 ¹	2013 ²	2010	2011	2012 ¹	2013 ²
A 专业人员职等								
D-2	268 840	279 594	297 336	309 229	266 373	277 028	283 071	294 394
D-1	245 336	255 149	273 416	284 353	252 807	262 920	274 697	285 685
P-5	217 255	225 945	244 088	253 852	220 859	229 693	242 249	251 939
P-4	187 616	195 121	206 336	214 589	192 217	199 906	205 009	213 209
P-3	157 872	164 187	172 432	179 329	156 225	162 474	168 892	175 648
P-2	132 080	137 363	143 624	149 369	133 074	138 397	139 901	145 497
B 一般事务人员职等								
一般事务	106 600	110 864	125 216	130 225	110 935	115 372	121 493	126 353

^{1/} 2012 年的工作人员费用按日内瓦和罗马 2011 年联合国标准薪金费用（2011 年 1 月 11 日第 10 版）外加 4% 计算。

^{2/} 2013 年的工作人员费用按 2012 年的数目外加 4% 计算。

E. 拟议的 2012-2013 两年期公约秘书处员额配置表

工作人员职等和级别	核准			拟议 ¹			备注
	2009-2011 员额配置合计	粮农组织 2009-2011	环境署 2009-2011	2012-2013 员额配置合计	粮农组织 2012-2013	环境署 2012-2013	
A. 专业人员职等							
D-1	0.50	0.25	0.25	0.50	0.25	0.25	注 2 和注 3
P-5	2.00	1.00	1.00	2.00	1.00	1.00	注 2
P-4	2.50	1.00	1.50	2.50	1.00	1.50	注 3
P-3	7.00	3.00	4.00	7.00	3.00	4.00	注 2
P-2	2.00	1.00	1.00	2.00	1.00	1.00	
小计	14.00	6.25	7.75	14.00	6.25	7.75	
B. 一般事务人员职等							
一般事务	7.25	2.50	4.75	7.25	2.50	4.75	注 2 和注 4
合计	21.25	8.75	12.50	21.25	8.75	12.50	

注 1: 拟议的员额配置新架构将载列于一份单独的文件 (UNEP/POPs/COP.5/32/Add.2); 拟议的 2012-2013 年员额配置级别沿用了 2009-2011 年的员额配置级别。

注 2: 粮农组织资助包括 0.25 个 D-1、1 个 P-5、1 个 P-3 和 0.25 个一般事务人员员额的费用, 由粮农组织提供实物资助。

注 3: 环境署资助包括 0.25 个 D-1 (该员额由《斯德哥尔摩公约》和《鹿特丹公约》共同供资) 以及 0.50 个由方案支助费用供资的行政干事。

注 4: 环境署资助包括 0.50 个财务和预算助理, 0.50 个行政助理, 0.50 个数据库助理, 以及 0.50 个出版物助理, 这些员额全部由方案支助费用供资。

附件二

A. 维持在目前名义水平上的 2012-2013 年方案预算

与《鹿特丹公约》相关的具体活动:

缔约方大会及其附属机构会议的筹备工作和举办情况

任务规定:

《公约》第 19 条第 2 款第(a)项、议事规则及缔约方大会随后各项决定中规定的秘书处职能。

目标:

确保切实有效地筹备和举办缔约方大会及其附属机构会议，并采取后续行动。

绩效指标:

1. 提供充足的会议设施和服务;
2. 在限期内向各缔约方提供的所有工作语文版本的工作文件的比例;
3. 会议期间提供高效和有效的后勤与实质性支助;
4. 确保发展中国家和经济转型国家的代表充分参与会议（视可获得的供资情况而定）。

活动编号 *	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
1 (旧 1)	缔约方大会第六次会议: 编制并分发邀请函; 安排受助代表的差旅; 编制、翻译并出版所有会议文件; 在会议	成功组织缔约方大会会议; 以联合国六种正式语文编制会议文件。	内部; 资金用于工作人员差旅 (30,000 美元), 缔约方大会工作人员的薪金/差旅、翻译、后勤 (625,000 美	185 202	350 000	535 202	535 202	-	332 960	805 000	1 137 960	637 960	500 000

活动编号 *	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	前和会议期间为主席提供支助；登记与会者和观察员；提供后勤支助，包括会议室、口译和安保等；在会中和各次会议之间为大会及其工作组提供支助。会期：5天（包括高级别会议）。		元），以及受助代表参加缔约方大会第六次会议（500,000美元）。										
2 (2)	化学品审查委员会第八次和第九次会议；组织后勤安排；编制并分发邀请函；与主席团合作对候选化学品进行初步审查并确定优先次序；支助闭会期间工作组和起草小组；编制并出版所有相关文件；组织受助专家的差旅；登记与会者和观察员；在会议前和会议期间支助主席；安排	成功组织化学品审查委员会各次会议；酌情有效运作闭会期间工作组和起草小组。	内部；资金用于工作人员差旅（35,000美元）；大会工作人员的薪金/差旅、翻译、后勤（220,000美元）以及受助代表和专家参加化学品审查委员会第八次和第九次会议（180,000美元）。	216 069	217 500	433 569	433 569	-	225 389	217 500	442 889	442 889	-

活动编号 *	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	提名或任命化学品审查委员会第八次会议新成员。会期：化学品审查委员会第八次会议（日内瓦）和第九次会议（罗马）各为5天。												
3 (3)	主席团的年度会议：2012年2月（日内瓦）举行一次视频会议。	成功地组织主席团的各次会议：仅用英文编制会议文件。	内部：仅限工作人员时间。	12 347	-	12 347	12 347	-	12 806	-	12 806	12 806	-
小计				413 617	567 500	981 117	981 117	-	571 155	1 022 500	1 593 655	1 093 655	500 000

方案和跨部门支助

一、 法律支助

任务规定：

《公约》第 19 条第 2 款第(b)项及第(d)项中规定的秘书处职能。

目标：

1. 以符合《公约》规定的方式，促进《公约》、其秘书处、缔约方大会及其附属机构的运作；
2. 一经缔约方要求，即向其提供援助，促进其执行《公约》。
3. 推动缔约方履行对《公约》的义务。
4. 确保各项决定和行动与联合国条例的兼容性。

绩效指标：

在各缔约方、秘书处、缔约方大会及其附属机构执行《公约》过程中，及时、适当地向其提供法律指导和咨询意见。

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
4 (5)	提供一般咨询和法律政策咨询意见：回答各缔约方有关《公约》执行和遵守情况的询问。	视需要为缔约方和秘书处提供有关一般性问题和法律政策问题的咨询意见。	内部（仅限工作人员费用）。	24 694	-	24 694	24 694	-	28 174	-	28 174	28 174	-
(6)	技术援助方案：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S2 下联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
(7P)	法律和行政框架：此处未列出费用，因为活动载于活动 S2 及 S3 下联合预算部分。	无数据	N/A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
小计				24 694	-	24 694	24 694	-	28 174	-	28 174	28 174	-

二、提供技术援助

任务规定：

《公约》第 19 条第 2 款第(b)项以及随后缔约方大会做出的关于区域和国家提供技术援助的决定中规定的秘书处职能。

目标：

确保满足各缔约方在履行《公约》过程中的技术援助需求，以便其能充分受益于《公约》各条款。

绩效指标：

1. 应各缔约方所确定的需求，及时向其提供技术援助和咨询意见；
2. 各缔约方对《公约》惠益的理解及遵守其规定的的能力得到加强；
3. 明确各缔约方的技术需求，确保各缔约方能获得满足这些需求所需的技术和财政资源；
4. 由秘书处提供资源的培训活动和研讨会：
 - a. 参与人数；
 - b. 参与的缔约方数量；
 - c. 参与者的满意度；
5. 分发的出版物数量；
6. 在秘书处实质性投入支持下，为外部项目而调集的资金总额；
7. 秘书处参与的培训活动和研讨会的数量：
 - a. 合计；
 - b. 代表《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》及《斯德哥尔摩公约》。

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
A. 资料包													
5 (8P)	资料包：未提供与《鹿特丹公约》相关的特定出版物和文件。S1 项下列出了联合部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
(32)	编制新的出版物：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S16 下联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 (31)	更新和重新印发《公约》案文。	更新和重新印发《公约》案文，并以联合国六种正式语文提供。	内部：资金用于翻译和重新印发工作（20,000 美元）。	62 969	20 000	82 969	82 969	-	-	-	-	-	-
小计				62 969	20 000	82 969	82 969	-	-	-	-	-	-
B. 国家和次区域会议													
7 (9P)	次区域提高认识和培训会议：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S2 下联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8 (10)	开展磋商，确定并概述旨在实施《公约》的国家行动计划或战略的要点，并酌情在国家一级举行后续讨论会，一次国家会议，费用：30,000 美元；一次次区域会议（4 个国家和 20 名与会者，50,000 美元；及 3 次后续国家讨论会，费用：5,000 美元）。此活动部分载于活动	各缔约方更好地实施国家行动计划。	内部：研讨会/会议（190,000 美元）。	91 366	95 000	186 366	91 366	95 000	92 204	95 000	187 204	92 204	95 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	S3 下的联合预算部分。												
9 (11P)	举行由出口国家及其关键发展中国家贸易伙伴参加的贸易伙伴会议，关注出口国及其出口义务，包括审查和修正出口通知程序及交流进程。	推动出口国家缔约方履行与向关键发展中国家贸易伙伴出口化学品有关的义务。	内部：资金用于工作人员差旅（20,000美元）及研讨会/会议（100,000美元）。	22 224	60 000	82 224	22 224	60 000	21 770	60 000	81 770	21 770	60 000
10 (12P)	关于极其危险的农药制剂的国际方案：安排一次由缔约方、国际组织及公共和私营利益集团参加的会议，确定应对与极其危险的农药制剂相关的国家挑战的政策和战略，包括提高认识；并在国家一级开展监测和汇报极其危险的农药制剂的试点项目（开展六个试点项目，以设立监测极其危	缔约方在制定有关处理极其危险的农药制剂的政策时，获得利益攸关方的支助；缔约方能监测农药的健康和环境影响。	内部：资金用于工作人员差旅（50,000美元）；顾问（20,000美元）；利益攸关方会议（80,000美元）；试点项目（300,000美元）及后续讨论会（30,000美元）。	55 561	285 000	340 561	55 561	285 000	56 347	195 000	251 347	56 347	195 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	险的农药制剂的方案，费用：50,000美元；及举行三次后续讨论会，费用：10,000美元）。												
(13P)	资源调动：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S20 下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(15)	希望审查其化学品列入情况的缔约方的方案：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S3 下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11 (23P)	应缔约方的请求，通过结合国家或区域一级正在开展的活动，制定方案并提供培训，包括就利用现有决定指导文件和国家决策过程中的其他资料进行培训，从而协助其处理特定问题。	提供特定问题方面的支持。	内部；资金用于研讨会/会议（150,000美元）。	9 877	75 000	84 877	9 877	75 000	10 245	75 000	85 245	10 245	75 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
12 (14P)	编写最终管制行动的通知：与有足够能力开展最终管制行动的缔约方安排举行会议，以建立提交此类通知的进程。支持发展中国家缔约方充分利用风险和危险评价，并随后编制和提交能通过化学品审查委员会的详细审查的最终管制行动的全面通知。（10次国家会议）。	缔约方提交最终管制行动通知。	内部；资金用于工作人员差旅（40,000美元）、顾问（12,000美元）和会议（120,000美元）。	19 755	92 000	111 755	19 755	92 000	19 209	80 000	99 209	19 209	80 000
(16)	公众认识会议：外联活动，包括与《公约》具体相关的活动，即“知情权”运动。该活动部分列于活动 S14 和 S15 下的联合预算部分。	提高国家一级对《公约》的认识。	内部；资金用于顾问（100,000美元）。	28 398	70 000	98 398	28 398	70 000	30 735	30 000	60 735	30 735	30 000
13 (17P)	海关培训活动：为进出口合作伙伴开展海关培训，与绿色海关倡议合作，支助缔约方促进履行其在《公约》项下的义务（4次会议，费用：50,000美元）。	培训海关官员。	内部；资金用于研讨会/会议（200,000美元）。	41 979	150 000	191 979	41 979	150 000	40 980	50 000	90 980	40 980	50 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
(18P)	制定并实施与信息交换机制有关的方案：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S11 下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(19)	制定并实施技术援助包的一个要素：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S2 下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(20)	促进指定国家主管部门之间的合作：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S5N 下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14N (新)	根据在有效参与化学品审查委员会工作方面确定的需求制定培训方案。	培训缔约方以回应其在《公约》项下的义务。	内部；资金用于研讨会/会议（300,000 美元）。	69 142	200 000	269 142	69 142	200 000	67 873	100 000	167 873	67 873	100 000
(21)	关于指定国家主管部门和《斯德哥尔摩公约》协调中心的区域和次区域会议：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S8 和 S9 下的联合预算部	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	分。												
15 (22)	继续与《国际化学品管理战略方针》、联合国工业发展组织、世界卫生组织及其他机构合作：安排 10 次会议，其中由《公约》提供资金，额外安排一天专门供与会者讨论《鹿特丹公约》的问题。	与多边环境协定和其他组织的合作取得进展。	内部；资金用于研讨会/会议（126,000 美元）。	16 051	90 000	106 051	16 051	90 000	15 367	36 000	51 367	15 367	36 000
小计				354 353	1 117 000	1 471 353	354 353	1 117 000	354 731	721 000	1 075 731	354 731	721 000

C. 工业化学品方面的工作													
16 (24P)	继续制定关于工业化学品的方案：建立或增强缔约方在国家一级管理工业化学品的能力，该方案应对国内可用于农用化学品管理的设施起到补充作用，并应包含实施方案所需的法律、行政和财务内容以及培训和其他能力建设举措（涉及4个区域的4个试点项目，包括4次评估任务，费用：12,500美元；以及9次研讨会，费用：50,000美元）。在2013年的缔约方大会第六次会议上介绍全球论坛。	提高管理工业化学品的能力。	内部；资金用于工作人员差旅（50,000美元）、顾问（35,000美元）试点项目（50,000美元）、研讨会/会议（450,000美元）、互动工具（20,000美元），以及在缔约方大会第六次会议上举行一次全球论坛（20,000美元）。	175 324	380 000	555 324	175 324	380 000	181 848	245 000	426 848	181 848	245 000
小计				175 324	380 000	555 324	175 324	380 000	181 848	245 000	426 848	181 848	245 000
D. 区域一级提供技术援助的合作伙伴													
(25)	支助一次与联合国粮食及农业组织（粮农组织）和联合国环境规划署（环境署）区域办事处代表的年度会议：此处未列出费用，因为此活动列于活动S8下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

17 (26)	促进与区域专家组的两年期会议：每两年最多安排一次会议，预计有 20 名代表参加。	促进缔约方之间在次区域内部和次区域之间进行合作。	内部；资金用于受助与会者的差旅（50,000 美元）。	29 632	50 000	79 632	29 632	50 000	25 612	-	25 612	25 612	-
(27)	协同拉丁美洲和加勒比、非洲、亚洲和东欧区域联络处一起与关键合作伙伴合作：此处未列出费用，因为此活动列于活动 S19 下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18 (28)	参加化学品和农药管理方面的如下区域实体的常规会议：亚太植物保护委员会、萨赫勒国家间抗旱常设委员会、南部非洲发展共同体、中非农药委员会和有相关工作方案的非政府组织（如橙屋伙伴关系），并促进与《公约》下的工作进行整合。	将《公约》的目标纳入上述区域实体中，并酌情参加它们的会议。	内部；资金用于工作人员差旅（25,000 美元）。	4 939	12 500	17 439	4 939	12 500	5 122	12 500	17 622	5 122	12 500
19N	与粮农组织的农药管理方案合作，为粮农组织加强各国监管框架的实地项目提供技术援助，包括修改法律和行政基础、注册前及注册后活动（就《公约》下的要点向 4 个国家提供援助）	缔约方加强其法律和行政基础，以及对农药进行生命周期管理的技术能力，纳入《公约》下的规定。	内部；资金用于工作人员差旅（20,000 美元）、顾问（80,000 美元）。	32 102	50 000	82 102	32 102	50 000	38 418	50 000	88 418	38 418	50 000
小计				66 673	112 500	179 173	66 673	112 500	69 153	62 500	131 653	69 153	62 500

三、 外联和公众认识

任务:

《公约》第 19 条第 2 款第(b)项: 促进缔约方执行《公约》以及缔约方大会随后的各项决定。

目标:

针对广泛的最终用户, 包括公众、指定国家主管部门和参与执行《公约》的利益攸关方, 编制、保存和分发关于《公约》的综合信息。

绩效指标:

提高缔约方、媒体、非政府组织、捐助方和公众对《公约》目标和关键规定的认识和理解。

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作人员 费用	费用合 计	RO 信托基 金	RV 信托 基金	工作 人员费 用	非工作 人员费 用	费用合 计	RO 信托基 金	RV 信托 基金
20 (30)	制定并执行传播战略: 提高公众对《公约》、其各项活动和会议的认识, 宣传这方面的资料; 制作新闻稿; 为主要会议管理媒体关系; 监控媒体报道, 增加在媒体界的曝光率。	将传播战略与秘书处和缔约方的工作结合起来; 通过制作和分发海报、展品、传单、手册、照片档案和简讯及《公约》公告, 提高目标受众对《公约》的认识。推出所有出版物的电子版。向媒体、新闻简报和新闻稿提供信息。所有出版物均以英文、法文和西班牙文出版。	内部; 资金用于顾问设计电子格式 (10,000 美元)、制作和分发电子产品 (70,000 美元)、制作和分发文件 (40,000 美元)。	106 182	80 000	186 182	106 182	80 000	110 133	40 000	150 133	110 133	40 000
小计				106 182	80 000	186 182	106 182	80 000	110 133	40 000	150 133	110 133	40 000

知识和信息管理

管理和分发缔约方根据《公约》规定的义务提交的资料

任务规定：

缔约方大会有关决定；《公约》第 4-7、10、11、14、21 和 22 条。

目标：

1. 为提交、审查和分发有关事先知情同意程序运作的信息制定并执行及时和有效的程序；
2. 确保缔约方和相关利益有关方获得现成、可靠的符合《公约》规定的所有化学品信息。

绩效指标：

1. 用三种语文编写事先知情同意通告并每年出版两次；
2. 以联合国六种官方语文起草决定指导文件并递送缔约方大会；
3. 缔约方可靠获取事先知情同意数据库中符合《公约》规定的化学品信息；
4. 加强通过《公约》网站获取关于《公约》实施方面的数据和信息；
5. 网站点击量。

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
21 (33)	在支持事先知情同意程序和《公约》信息交换条款的实施方面，向缔约方提供支持。方式是通过审查提交的信息并就下列事项与缔约方联系：指定国家主管部	及时审查和处理缔约方提交的信息，以便支持事先知情同意程序和《公约》信息交换条款的实施。	内部。	135 815	-	135 815	135 815	-	131 904	-	131 904	131 904	-

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	门和官方联络点的任命和变更，最终监管措施的通知，严重有害杀虫剂配方以及进口国的反应。												
22 (34)	事先知情同意数据库：以英文、法文和西班牙文输入数据并保存在事先知情同意数据库中，作为编写包括国家执行情况报告在内的各种报告的来源；保管与各国之间的信函；并在必要时进行保存和更新。	通过数据库获得满足缔约方要求的准确和最新信息，为其他利益攸关方提供有用信息。	内部；资金用于顾问更新设计（20,000美元）。	90 132	10 000	100 132	100 132	-	87 082	10 000	97 082	97 082	-
23 (35)	事先知情同意通告：以英文、法文和西班牙文制作，并每六个月在只读光盘上公布一次，在	及时地公布和分发事先知情同意通告，支持事先知情同意程序和《公约》的信息交换条款。	内部；资金用于翻译(60,000美元)。	101 244	30 000	131 244	131 244	-	96 046	30 000	126 046	126 046	-

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	《公约》网站上发布并发送给所有缔约方。												
24 (36)	决定指导文件：未列出规定。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25 (37)	《公约》网站：发展《公约》网站，分发会议文件、官方参考资料、关于所有秘书处方案和活动的综合信息、更新过的技术数据，并访问指导文件和出版物。部分活动列于活动S12下的联合预算部分。	持续改进符合缔约方要求的网站，为其他受众提供有用信息。	内部：资金用于顾问(24,000美元)和翻译(50,000美元)。	41 979	37 000	78 979	53 979	25 000	38 418	37 000	75 418	50 418	25 000
(38P)	信息交换所机制：此处未列出费用，因为此活动列于活动S11下的联合预算部分。	无数据	无数据	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
小计				369 169	77 000	446 169	421 169	25 000	353 450	77 000	430 450	405 450	25 000

行政指导、管理和战略规划

任务规定：

《公约》第 19 条以及缔约方大会有关秘书处职能的决定。

目标：

1. 确保切实、有效、及时实施 2012-2013 年的工作方案。
2. 缔约方及其他各方增加对秘书处提供的物质和组织支助做出积极反馈的次数。
3. 确保提供足够的自愿特别信托基金资源以支助缔约方大会通过的技术援助方案以及缔约方大会会议合格与会者的差旅费。

绩效指标：

1. 建立各项程序并准备好资源，确保以符合成本效益的方式及时实施秘书处的工作方案；
2. 实施缔约方大会在其第五次会议上批准的工作方案的财政资源充足；
3. 加强缔约方和秘书处调集所需财政资源的能力；
4. 为秘书处活动调集的资金：
 - a. 合计；
 - b. 《巴塞尔公约》和/或《鹿特丹公约》的联合活动；
5. 分配的预算与支出（RO 信托基金）；
6. 分配的预算与支出（RV 信托基金）；
7. 秘书处出席的会议数量：
 - a. 合计；
 - b. 代表《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》。

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 外部/内部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
26 (39)	对秘书处进行全面管理：组织、促进和监督缔约方大会工作方案和预算的执行情况；每个季度组织和召开秘书处会议以及按需要组织和召开双边或多边工作人员会议；计划和编制供缔约方大	秘书处切实有效地实现其 2012-2013 年工作方案中列出的各项成果。	内部；资金用于工作人员差旅 (70,000 美元)。	55 561	35 000	90 561	90 561	-	56 347	35 000	91 347	91 347	-

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 外部/内部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	会审议和批准的工作方案和计划；在可能的未来战略方面向缔约方大会提出建议；监督并管理工作人员，以及确保他们的发展。												
27 (40)	秘书处的财务和行政管理；监督和跟踪收入和开支预算，包括缔约方和捐助者的捐款；制定协议书和谅解备忘录；安排秘书处成员的差旅费；信件归档；雇用新的工作人员。计划 2012 年在日内瓦举办行政管理会议。	秘书处切实有效地履行其财政和管理职能。	内部。	43 214	-	43 214	43 214	-	43 541	-	43 541	43 541	-
28 (41)	与合作伙伴包括其他多边环境协定和政府间组织的协调与合作，例如，在共同关注的问题上与世贸组织、绿色海关倡议、世界海关组织、《战略方针》等开展协调与合作。	与伙伴机构建立有效的协作关系，以保证协调和互补发展，并就共同问题向缔约方提供技术援助。	内部；工作人员差旅 (30,000 美元)。	27 163	15 000	42 163	42 163	-	23 051	15 000	38 051	38 051	-
29 (43)	促进环境署和粮农组织关于化学品的相关活动，包括与联合国系统的一致性、《巴厘战略计划》等，以便于技术支持和能力建设，在适当时参加相关机构的会议，如相关的多边环境协定的缔约方大会，环境署和粮农组织大会的理事会。	在环境署和粮农组织内，加强《公约》与化学品和杀虫剂相关活动之间的工作整合。	内部；资金用于工作人员差旅 (30,000 美元)。	32 102	15 000	47 102	47 102	-	23 051	15 000	38 051	38 051	-

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 外部/内部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
30 (44)	为自愿特别信托基金 (RV) 项下的活动筹集资金, 包括技术援助活动、与会者参加缔约方大会的差旅。部分活动列于活动 S20 下的联合预算部分。	增加两年期内计划方案的担保融资。	内部; 资金用于工作人员差旅 (30,000 美元) 和招待费 (10,000 美元)。	54 326	20 000	74 326	74 326	-	58 908	20 000	78 908	78 908	-

小计

212 365

85 000

297 365

297 365

-

204 899

85 000

289 899

289 899

-

办公设备、用品和服务

31 (45)	采购消耗性设备, 包括墨粉和文具等办公用品。	秘书处切实有效地实现其 2012-2013 年工作方案项下设想的各项成果。	内部; 资金用于消耗性设备 (60,000 美元)。	27 163	30 000	57 163	57 163	-	24 332	30 000	54 332	54 332	-
32 (46)	采购非消耗性办公设备, 包括家具 (一部分是联合活动 S13 项下汇报的计算机软件和硬件、需要的许可证)。	秘书处切实有效地实现其 2012-2013 年工作方案项下设想的各项成果。	内部; 资金用于非消耗性设备 (33,000 美元)。	27 163	19 000	46 163	46 163	-	24 332	14 000	38 332	38 332	-
33 (47)	租赁和维护设备; 维护通信工具; 安排邮件及邮资。	秘书处切实有效地实现其 2012-2013 年工作方案项下设想的各项成果。	内部; 资金用于租金和维护费用 (95,000 美元)。	27 163	47 500	74 663	74 663	-	24 332	47 500	71 832	71 832	-

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 外部/内部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
34 (48)	租用办公空间、购买电力和保洁服务。	秘书处切实有效地实现其 2012-2013 年工作方案项下设想的各项成果。	内部；资金用于租金（130,000 美元）。	27 163	65 000	92 163	92 163	-	24 332	65 000	89 332	89 332	-
小计				108 652	161 500	270 152	270 152	-	97 327	156 500	253 827	253 827	-
合计				1 893 996	2 600 500	4 494 496	2 779 996	1 714 500	1 970 869	2 409 500	4 380 369	2 786 869	1 593 500

协同增效：联合活动：**任务规定：**

1. 第 4 段，A，国家一级的协调；一、协同增效决定（第 BC-IX/10 号、第 RC-4/11 号和第 SC-4/34 号决定）方面的组织事项；
2. 综合决定（第 BC.Ex-1/1 号、第 RC.Ex-1/1 号和第 SC.Ex-1/1 号决定）的第一部分“联合活动”；
3. 第 SC-4/22 号、第 BC-IX/23 号和第 RC-4/12 号决定；
4. 技术问题，协同增效决定（第 BC-IX/10 号、第 RC-4/11 号和第 SC-4/34 号决定）下的国家报告；
5. 第 RC.Ex-1/1 号决定第 2 段。

目标：

1. 精简《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》下的汇报系统和各缔约方的报告程序；
2. 促进在国家一级建立协调一致的资料收集和汇报平台；
3. 加强协调中心和指定国家主管机构在收集资料和汇报方面的能力建设。

绩效指标：

1. 秘书处提供资源的培训活动和研讨会：
 - a. 参与人数；
 - b. 参与的缔约方数量；
 - c. 参与者的满意度；
2. 分发的出版物数量；
3. 网站点击量；
4. 秘书处出席的会议数量：
 - a. 合计；
 - b. 代表《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》；
5. 秘书处制定和引导的项目数量；
6. 由秘书处促进并由区域中心和协调中心制定并实施的项目数量；
7. 为联合活动调集的资金；
8. 缔约方通知的数量，以及在收到缔约方资料的一个月内公布到公约网站的百分比。

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
A. 技术援助													
制定各种工具，以支持各国实施公约													
S1	开发工具包和电子培训工具，更新现有工具包和电子培训工具，包括那些持久性有机污染物废物和工业化学品的工具。这些工具可以在线培训工具的形式提供。 拟议由三项公约联合供资： 《巴塞尔公约》：BC 信托基金：每年 8,400 美元， BD 信托基金：每年 82,500 美元； 《鹿特丹公约》：RO 信托基金：每年 8,300 美元， RV 信托基金：每年 100,000 美元； 《斯德哥尔摩公约》：SC 信托基金：每年	酌情开发工具并更新现有工具；推动缔约方审查和更新战略，以确定含有或受新持久性有机污染物污染的库存、产品和使用中的物品；以及制订有关工业化学品的国家方案。	内部；资金用于工作人员差旅（10,000 美元），咨询有关制定更新培训材料（36,600 美元），包括与会者差旅（148,000 美元）的分包合同，翻译和印刷（22,000 美元）。	74 081	108 300	182 381	82 381	100 000	76 837	108 300	185 137	85 137	100 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	8,300 美元, SV 信托基金: 每年 132,500 美元 合计: 每年 25,000 和 315,000 美元。												
区域一级的能力建设方案													
S2	能力建设方案: 根据在区域一级查明的有关资源调集的需求, 制定并交付培训方案; 建立有关能力建设的区域专家网络; 提供有关技术和政策指导的使用培训以及法律问题的培训。 拟议由三项公约联合供资: 《巴塞尔公约》: BC 信托基金: 每年 6,650 美元, BD 信托基金: 每年 115,000 美元; 《鹿特丹公约》: RO 信托基金: 每年 6,700 美元,	培训各缔约方履行《公约》规定的义务。	内部: 工作人员差旅 (21,400 美元), 分包 (192,000 美元), 翻译和印刷 (2,000 美元)。	69 142	106 700	175 842	75 842	100 000	71 715	106 700	178 415	78 415	100 000

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作 人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
	RV 信托基金: 每年 100,000 美元; 以及《斯德哥 尔摩公约》: SC 信托基金: 每年 6,650 美 元, SV 信托基 金: 每年 120,000 美元 总计: 每年 20,000 美元和 335,000 美元。												

活动编号*	活动	预期成果	实施方法 内部/外部	2012					2013				
				金额			供资来源		金额			供资来源	
				工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金	工作人员 费用	非工作 人员 费用	费用 合计	RO 信托 基金	RV 信托 基金
支持国家一级健全的化学品和废物管理													
S3	为制定国家体制框架而展开的协同增效的能力建设项目（如国家行动计划、战略和体制框架），以履行各公约。 <i>拟议由三项公约联合供资： 《巴塞尔公约》：BD 信托基金：每年 180,000 美元； 《鹿特丹公约》：RV 信托基金：每年 120,000 美元； 《斯德哥尔摩公约》：SV 信托基金：每年 185,000 美元 总计：每年 485,000 美元。</i>	制定国家化学品管理方案，如危险化学品和废物进出口控制系统；制定法律和/或行政条例草案或相应的实施计划；起草法律和/或行政管理条例或制定起草计划；发展国家一级关键利益攸关方在化学品和废物管理领域的伙伴关系并展开协作，包括指定国家机构、国家协调人和官方联络点；提高各参与缔约方管理化学品和废物的能力；加强履行各公约的能力。	内部：工作人员差旅（24,000 美元），顾问（38,000 美元），包括与会者差旅在内的分包（170,000 美元），翻译和印刷（8,000 美元）。	61 734	120 000	181 734	61 734	120 000	64 031	120 000	184 031	64 031	120 000

与其他多边环境协定发展伙伴关系													
S4N (新)	与其他多边环境协定发展战略伙伴关系，如与管理 and 处理臭氧消耗物质、持久性有机污染物和其他有害物质有关的协定。 拟议由两项公约联合供资： 《巴塞尔公约》：BD 信托基金：每年 100,000 美元； 《斯德哥尔摩公约》：SV 信托基金：每年 100,000 美元——总计：每年 200,000 美元。	在国家一级分类法律和程序问题；发展能力，解决臭氧消耗物质和持久性有机污染物的销毁问题；通过联合管理和处理办法开展关于臭氧消耗物质、持久性有机污染物废物和其他危险化学品的处理行动。	内部（仅适用于《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》的活动。	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
小计				204 957	335 000	539 957	219 957	320 000	212 582	335 000	547 582	227 582	320 000

B. 科学和技术													
S5N (新)	支持各公约下科学机构间的工作与协调，并查明各公约间的共同问题和联系：与相关科学专家合作解决影响科学机构工作效率的共同问题，研究并审议各公约间的联系，查明需要展开或加强合作的交叉技术问题，如，气候变化和持久性有机污染物；解决含有含溴阻燃剂和汞的电子废物；危险化学品的生命周期管理；危险化学品的良好贸易；查明危险化学品、废物和环境事件的热点；将有关生物多样性、土地退化和相关问题的信息纳入信息交换机制；设立一个有关三项公约的技术和科学机构的专家数据库并编写一份名册；建	三项公约下的技术和科学机构获得技术和政策支持，促进与其他相关政府间机构展开包括《战略方针》在内的有关信息的交流与共享；并确保技术和科学机构的工作效率。	内部：人员差旅（7,200美元），致力于研究和审议联系、建立网站以及制定/更新技术准则材料的顾问（17,100美元），分包（12,000美元），与会者差旅（23,000美元）和准则材料的翻译和印刷（4,000美元）。	24 694	31 650	56 344	31 344	25 000	25 612	31 650	57 262	32 262	25 000

	<p>立一个与会方的“校友网络”，列出培训和提高认识的研讨会，并要求编制科学和技术联合文件或准则。</p>												
	<p>拟议由三项公约联合供资： <i>《巴塞尔公约》</i>：BC 信托基金：每年 6,650 美元， <i>BD 信托基金</i>：每年 15,000 美元； <i>《鹿特丹公约》</i>：RO 信托基金：每年 6,650 美元， <i>RV 信托基金</i>：每年 25,000 美元；以及 <i>《斯德哥尔摩公约》</i>：SC 信托基金：每年 6,700 美元和 <i>SV 信托基金</i>：每年 25,000 美元——总计： 每年 20,000 美元和 65,000 美元。</p>												

<p>S6</p>	<p>支持各缔约方落实化学品管理生命周期办法：更新有关持久性有机污染物废物无害环境管理的一般技术准则，以纳入新的持久性有机污染物。 <i>拟议由两项公约联合供资： 《巴塞尔公约》：BD 信托基金：每年 17,500 美元； 《斯德哥尔摩公约》：SV 信托基金：每年 20,000 美元— —总计：每年 37,500 美元。</i></p>	<p>根据要求允许《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》的各缔约方处理新的持久性有机污染物废物时，各缔约方将获得技术和科学信息及指导；当要求各方协助以上缔约方采用生命周期办法管理化学品时，将获得政策指导和技术信息。</p>	<p>内部（仅适用于《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》的活动。</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-----------	---	---	-------------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

小计

24 694

31 650

56 344

31 344

25 000

25 612

31 650

57 262

32 262

25 000

C. 区域中心													
S7N (新)	<p>小额赠款方案为区域和次区域中心滚动设立种子基金，以在履行三项公约规定的义务时，与粮农组织和环境署区域办事处合作协调，实施成本低但影响大的项目。该方案旨在为符合条件的缔约方提供能力建设的技术援助，以帮助其履行这些公约规定的义务，区域中心/次区域办事处在筛选后为选定项目提案分配资金。每个项目的预计成本为50,000美元（2012年175,000美元，2013年175,000美元）。</p> <p>拟议由三项公约联合供资： 《巴塞尔公约》：BD 信托基金：每年75,000美元； 《鹿特丹公约》：RV 信托</p>	<p>从国家执行计划和已实施的国家行动计划中明确履行公约的国家重点项目；小额赠款方案为有较大影响的小规模项目提供官僚气息较弱且容易获取的供资模式；提供机会，证明区域中心具有提供区域所需的技术援助和技术转让的技能和能力。</p>	<p>内部；分包（40,000美元）</p>	12 347	20 000	32 347	12 347	20 000	12 806	20 000	32 806	12 806	20 000

	基金：每年 20,000 美元； 以及《斯德哥尔摩公约》： SV 信托基金： 每年 80,000 美元——总计： 每年 175,000 美元。													
区域中心和环境署/粮农组织区域办事处间的合作与协调														
S8	年度联席会议：粮农组织和环境署的区域办事处官员，《巴塞尔公约》和《斯德哥尔摩公约》区域中心的主任/协调员交换经验，加强落实三大公约技术援助层面的合作和协调，提升区域战略方面的协调，识别开展联合活动的机遇，尤其是技术援助和能力建设活动。每年召开一次会议的费用为 100,000 美元。拟议由三项公约联合供资：《巴塞尔公约》：BD 信托基金：每年 37,500 美元；《鹿特丹公	改善对财务需求和区域资源的了解，支持交付技术援助。加强区域一级参与技术援助的各实体间的协调，进而促进国家一级参与实施公约的各机构间的协调与合作。	内部：年会的会议服务（4,000 美元），与会者差旅（40,000 美元）	24 694	22 500	47 194	24 694	22 500	25 612	22 500	48 112	25 612	22 500	

	<p>约》：RV 信托基金：每年 22,500 美元；以及《斯德哥尔摩公约》：SV 信托基金：每年 40,000 美元——总计：每年 100,000 美元。</p>												
S9N (新)	<p>南南合作：区域中心和粮农组织及环境署的区域办事处合作处理各自区域与《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和/或《斯德哥尔摩公约》有关的具体重点问题，如运输、进出口、采集、废物处理等问题，并与其他区域的区域中心就共同关心的问题开展合作，如技术、体制和管理方法等问题。</p> <p>拟议由三项公约联合供资： 《巴塞尔公约》：BD 信托基金：每年 10,000 美元； 《鹿特丹公约》：RV 信托</p>	<p>区域中心在双边或多边基础上制定和实施联合活动。通过中心和秘书处的网站提供和宣传实施联合活动的实用工具、最佳做法和经验教训。</p>	<p>内部；分包，包括与会者的差旅（32,000 美元）；翻译和印刷费用（8,000 美元）。</p>	12 347	20 000	32 347	12 347	20 000	12 806	20 000	32 806	12 806	20 000

	基金：每年 20,000 美元； 以及《斯德哥 尔摩公约》： SV 信托基金： 每年 20,000 美 元——总计： 每年 50,000 美 元。													
		小计		49 387	62 500	111 887	49 387	62 500	51 225	62 500	113 725	51 225	62 500	

D. 信息交换机制													
落实共享信息交换机制计划													
S10N (新)	研发涉及多个层面的信息包, 作为关于化学品和废物信息的一站式商店, 内容涵盖三大公约; 包括国家信息和联合日历等方面。 拟议由三项公约联合供资: 《巴塞尔公约》: BD 信托基金: 每年 8,100 美元; 《鹿特丹公约》: RV 信托基金: 每年 10,900 美元; 以及《斯德哥尔摩公约》: SV 信托基金: 每年 8,500 美元——总计: 每年 27,500 美元。	改善相关信息的获取途径。	内部: 顾问 (18,800 美元), 办公用品 (1,000 美元), 软件许可证 (2,000 美元), 以及翻译和印刷费用 (2,000 美元)。	27 163	10 900	38 063	27 163	10 900	28 174	10 900	39 074	28 174	10 900
S11	信息交流中心可支持各方利用网络获取信息, 并推动各方实施《公约》。 拟议由三项公约联合供资: 《巴塞尔公约》: BC 信托基金: 每年	提高电子信息和汇报机制的可访性。	内部: 顾问 (96,800 美元), 分包 (15,200 美元), 软件许可证 (2,000 美元), 以及非消耗性设备 (5,000 美元)。	12 347	59 500	71 847	32 347	39 500	12 806	59 500	72 306	32 806	39 500

	20,000 美元和 BD 信托基 金：每年 29,500 美元； 《鹿特丹公 约》：RO 信 托基金：每年 20,000 美元和 RV 信托基金： 每年 39,500 美 元；以及《斯 德哥尔摩公 约》：SC 信托 基金：每年 20,000 美元和 SV 信托基金： 每年 31,000 美 元——总计： 每年 60,000 美 元和 100,000 美元。												
S12	联合维护网 站：维护和开 发公约网站。 拟议由三项公 约联合供资： 《巴塞尔公 约》：BC 信托 基金：每年 8,000 美元； 《鹿特丹公 约》：RO 信 托基金：每年 8,000 美元；以 及《斯德哥尔 摩公约》：SC 信托基金：每 年 8,000 美 元——总计： 每年 24,000 美	持续改进网站，满 足各缔约方的要 求，并向其他受众 提供有用信息。	内部；顾问 (16,000 美 元)。	111 121	8 000	119 121	119 121	-	112 694	8 000	120 694	120 694	-

	元。												
S13	联合信息技术服务：提供联合的信息技术服务（硬件、软件、网络管理、电子邮件、传真、互联网、安全和帮助台）。 拟议由两项公约联合供资： 《鹿特丹公约》：RO 信托基金：每年 31,500 美元； 以及《斯德哥尔摩公约》：SC 信托基金：每年 31,500 美元——总计：每年 63,000 美元。	秘书处切实有效地实现其 2012-2013 年工作方案下设想的各项成果。	内部；非消耗性设备（63,000 美元）。	18 520	31 500	50 020	50 020	-	19 209	31 500	50 709	50 709	-
小计				169 151	109 900	279 051	228 651	50 400	172 883	109 900	282 783	232 383	50 400

E. 公共认识、外联和出版物													
S14	联合的通信外联：编写外联材料，如视频音频材料、海报、时事通讯、传单、手册、展览、新闻发布会和新闻稿等。	通过编制、印刷和出版外联材料，支持公约的实施工作。	内部；只有工作人员费用（包含在各自的方案中）。	24 694	-	24 694	24 694	-	25 612	-	25 612	25 612	-
	安全地球运动												
S15N (新)	制定和开展安全地球活动，包括与该运动相关的营销、事件和活动。 拟议由三项公约联合供资： 《 <i>巴塞尔公约</i> 》：BD 信托基金：每年 35,000 美元； 《 <i>鹿特丹公约</i> 》：RV 信托基金：每年 48,000 美元； 以及《 <i>斯德哥尔摩公约</i> 》：SV 信托基金：每年 60,000 美元——总计：每年 143,000 美元。	在 2012 年 5 月的联合国可持续发展会议召开前期、期间和后期提高公众对公约的认识，以及对化学品和废物管理的生命周期方法的了解及支持。	内部；分包（96,000 美元）。	37 040	48 000	85 040	37 040	48 000	38 418	48 000	86 418	38 418	48 000
S16	出版物：编制和分发多种法律及技术出版物，以及重印和编写新的出版物。 拟议由三项公约联合供资： 《 <i>巴塞尔公约</i> 》：BC 信托	通过酌情使用公约的正式语文编制出版物，支持公约的实施工作。	内部；重印和编制法律及技术出版物（38,300 美元）。	12 347	19 150	31 497	31 497	-	12 806	19 150	31 956	31 956	-

基金：每年 19,150 美元； 《鹿特丹公 约》：RO 信 托基金：每年 19,150 美元； 以及《斯德哥 尔摩公约》： SC 信托基金： 每年 19,200 美 元——总计： 每年 57,500 美 元。													
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

小计

74 081 67 150 141 231 93 231 48 000 76 837 67 150 143 987 95 987 48 000

F. 汇报

S17	国家汇报：修 订《巴塞尔公 约》和《斯德 哥尔摩公约》 的汇报系统， 确定可能开展 流程精简的领 域；分析现有 的电子汇报系 统，设计替代 品改善现有系 统，并按要求 进行适当调 整，以使国家 汇报流程更为 统一；针对信 息收集和汇报 制订指导文 件；在 2012 和 2013 年组织有 关国家汇报的 区域能力建设 研讨会。 拟议由两项公 约联合供资： 《巴塞尔公 约》：BD 信	增加向两项公约提 交的报告数量；开 发系统，支持国家 综合汇报；在 2013 年举办能力 建设研讨会；为两 项公约制订从相关 政府机构收集信息 的协调一致的机 制；从报告中收集 完整、高质量的信 息，确保国家汇 报进程能取得更好 的成果；落实与有 关化学品和废物的 多边环境协定相关 的国家汇报机制。	内部（活动仅 适用于《巴塞 尔公约》和 《斯德哥尔摩 公约》）。	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-----	---	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

托基金: 2012年45,000美元, 2013年50,000美元; 以及《斯德哥尔摩公约》: SV 信托基金: 2012年45,000美元, 2013年50,000美元——总计: 2012年90,000美元, 2013年100,000美元。													
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

小计

- - - - -

G. 代理服务													
S18N (新)	落实三项公约的联合代理服务。拟议由三项公约联合供资: 《巴塞尔公约》: BC 信托基金: 2012年9,150美元, 2013年10,800美元; BD 信托基金: 每年4,000美元; 《鹿特丹公约》: RO 信托基金: 2012年9,200美元, 2013年10,800美元; RV 信托基金: 每年4,000美元; 以及《斯德哥尔摩公约》: SC 信托基金: 2012年	加强利益攸关方之间的沟通, 如捐助方和受援方之间, 捐助方和捐助方之间, 以及受援方和受援方之间的沟通; 加强关键利益攸关方在捐助方和受援方层面实施公约的伙伴关系; 向发展中国家和经济转型国家提供化学品和废物管理方面的建议; 加强宣传良好做法和经验教训; 强化包括南南合作在内的区域和全球合作。	内部; 顾问 (15,100美元), 与会者差旅 (8,000美元), 以及翻译和印刷费用 (5,000美元)。	24 694	13 200	37 894	33 894	4 000	25 612	14 900	40 512	36 512	4 000

	9,150 美元， 2013 年 10,900 美元；SV 信托 基金：每年 4,000 美元—— 总计：2012 年 27,500 美元， 2013 年 32,500 美元，以及每 年 12,000 美 元。												
		小计		24 694	13 200	37 894	33 894	4 000	25 612	14 900	40 512	36 512	4 000

H. 全面管理													
S19	与拉丁美洲和加勒比、非洲、亚洲的区域联络处以及各重要伙伴合作：协调在区域和国家两级开展技术援助和能力建设方案，以确保优化资源利用为各缔约方带来惠益，并在国家一级采取化学品管理的协同增效方法。将与环境署、《巴塞尔公约》和《鹿特丹公约》以及技工司/《化管战略方针》合作实施方案，并将通过环境署区域办事处的化学品小组管理人进行协调。这将通过环境署区域办事处化学品组群管理员来进行协调。	在区域和国家两级提供协调的技术援助。	外部：通过环境署供资。	14 816	—	14 816	14 816	—	15 367	—	15 367	15 367	—
S20	资源调动：制定和实施联合资源调动和筹款战略；制定捐助方和伙伴简介；根据捐助方的要求进	与提交至捐助方的项目有关的供资安全率上升。	内部：资金用于工作人员差旅（30,000美元）。	7 408	15 000	22 408	22 408	—	7 684	15 000	22 684	22 684	—

	行监测和汇报；与捐助方举行会议。 拟议由三项公约联合供资： 《巴塞尔公约》：BC 信托基金：每年 15,000 美元； 《鹿特丹公约》：RO 信托基金：每年 15,000 美元； 以及《斯德哥尔摩公约》：SC 信托基金：每年 15,000 美元——合计：每年 45,000 美元。												
S21N (新)	审查安排：制定问卷、编撰反馈以及编制报告以便于 2012 年在各自公约网站上发布。 拟议由三项公约联合供资： 《巴塞尔公约》：BC 信托基金：于 2012 年提供 10,350 美元；《鹿特丹公约》：RO 信托基金：于 2012 年提供 10,300 美元； 以及《斯德哥尔摩公约》：	确保为审查安排进程提供支助。	内部：资金用于顾问（5,300 美元）以及翻译和在网站出版报告（5,000 美元）。	6 173	10 300	16 473	16 473	—	2 561	—	2 561	2 561	—

	<i>SC 信托基金： 于 2012 年提供 10,350 美元— —总计：于 2012 年提供 31,000 美元。</i>												
		小计	28 398	25 300	53 698	53 698	-	25 612	15 000	40 612	40 612	-	
		合计	575 360	644 700	1 220 060	710 160	509 900	590 364	636 100	1 226 464	716 564	509 900	
		总计	2 469 356	3 245 200	5 714 556	3 490 156	2 224 400	2 561 233	3 045 600	5 606 833	3 503 433	2 103 400	

注

N = 拟议 2012-2013 年工作方案中包含的新活动。

() = 经核准的 2009-2011 年工作方案中的过往活动数目。

P = 优先。

S = 协同增效/联合活动。

B. 通过普通信托基金（RO）供资的 2012-2013 年工作方案

根据维持目前名义水平的业务预算而编制的 2012-2013 年业务预算

				RO 信托 基金预算 2009	RO 信托 基金预算 2010	RO 信托 基金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RO 信托 基金预算 2012	RO 信托 基金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013	
10	项目人员构成部分										
11	项目人员			w/m							
	1101	执行秘书 D-1	环境署	3	58 975	61 334	63 787	184 096	68 354	71 088	139 442
	1102	高级科学顾问 P-5	环境署	12	208 899	217 255	225 945	652 099	244 088	253 852	497 940
	1103	方案干事 P-4	环境署	12	180 400	187 616	195 121	563 137	206 336	214 589	420 925
		行政干事 P-4（由环境署间接信托基金分类账供资）	环境署	6	-	-	-	-	-	-	-
	1104	方案干事 P-3	环境署	12	151 800	157 872	164 187	473 859	172 432	179 329	351 761
	1105	方案干事 P-3	环境署	12	151 800	157 872	164 187	473 859	172 432	179 329	351 761
	1106	方案干事/公众认识干事 P-3	环境署	12	151 800	157 872	164 187	473 859	172 432	179 329	351 761
	1107	方案干事 P-2	环境署	12	127 000	132 080	137 363	396 443	143 624	149 369	292 993
	1108	方案干事 P-3	环境署	12	151 800	157 872	164 187	473 859	172 432	172 432	344 864
	1111	执行秘书 D-1（由粮农组织以实物形式资助）	粮农组织	3	-	-	-	-	-	-	-
	1112	高级方案干事 P-5（由粮农组织以实物形式资助）	粮农组织	12	-	-	-	-	-	-	-
	1113	方案干事 P-4	粮农组织	12	184 824	192 217	199 906	576 947	205 009	213 209	418 218
	1114	方案干事 P-3（由粮农组织以实物形式资助）	粮农组织	12	-	-	-	-	-	-	-
	1115										
	1116	方案干事 P-3	粮农组织	12	150 216	156 225	162 474	468 914	168 892	175 648	344 539
	1117	方案干事 P-3	粮农组织	12	150 216	156 225	162 474	468 914	168 892	175 648	344 539
	1118	方案干事 P-2	粮农组织	12	127 956	133 074	138 397	399 427	139 901	145 497	285 398
	1199	合计			1 795 685	1 867 513	1 942 215	5 605 413	2 034 823	2 109 319	4 144 143
12	顾问										
	1201	执行《公约》过程中的外联活动（为缔约方提供援助）	环境署		-	-	-	-	-	-	-
	1202	秘书处核心费用：顾问费用	环境署		90 000	85 000	45 000	220 000	22 000	22 000	44 000
	1203	顾问货币研究	环境署		-	-	-	-	-	-	-

				RO 信托 基金预算 2009	RO 信托 基金预算 2010	RO 信托 基金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RO 信托 基金预算 2012	RO 信托 基金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013
1280	顾问 (联合——技术援助/培训工具)			-	-	-	-	8 300	8 300	16 600
1281	顾问 (联合——科学和技术)			-	-	-	-	20 000	20 000	40 000
1282	顾问 (联合——信息交换所发展)			-	-	-	-	6 650	6 650	13 300
1283	顾问 (联合——网站维护)			-	-	-	-	8 000	8 000	16 000
1284	顾问 (联合——代理服务)			-	-	-	-	6 700	8 400	15 100
1285	顾问 (联合——审查安排)			-	-	-	-	5 300	-	5 300
1299	合计			90 000	85 000	45 000	220 000	76 950	73 350	150 300
13	行政支助		w/m							
1301	法律助理 G-5 (空缺)	环境署	6	51 250	53 300	55 432	159 982	62 608	65 112	127 720
1302	信息助理 G-5	环境署	12	102 500	106 600	110 864	319 964	125 216	130 225	255 441
1303	秘书 G-5	环境署	3	25 625	26 650	27 716	79 991	-	-	-
1304	方案助理 G-5	环境署	12	102 500	106 600	110 864	319 964	125 216	130 225	255 441
分类账	财务和预算助理 (由环境署间接信托基金分类账供资)	环境署	6	-	-	-	-	-	-	-
分类账	人力资源行政助理 (由环境署间接信托基金分类账供资)	环境署	6	-	-	-	-	-	-	-
分类账	信息技术/数据库助理 (由环境署间接信托基金分类账供资)	环境署	6	-	-	-	-	-	-	-
分类账	出版办事员 (由环境署间接信托基金分类账供资)	环境署	6	-	-	-	-	-	-	-
1311	秘书 (由粮农组织以实物形式资助)	粮农组织	3	-	-	-	-	-	-	-
1312	秘书	粮农组织	3	26 667	27 734	28 843	83 244	-	-	-
1313	秘书	粮农组织	12	106 668	110 935	115 372	332 975	-	-	-
1314	秘书	粮农组织	12	106 668	110 935	115 372	332 975	121 493	126 353	247 845
	<i>行政支助工作人员小计</i>			<i>521 878</i>	<i>542 753</i>	<i>564 463</i>	<i>1 629 094</i>	<i>434 533</i>	<i>451 914</i>	<i>886 447</i>
1305	缔约方大会会议服务	环境署		150 000	230 000	245 000	625 000	350 000	275 000	625,000
1331	化学品审查委员会会议服务	环境署		110 000	110 000	110 000	330 000	110 000	110 000	220,000
1399	合计			781 878	882 753	919 463	2 584 094	894 533	836 914	1,731,447

				RO 信托 基金预算 2009	RO 信托 基金预算 2010	RO 信托 基金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RO 信托 基金预算 2012	RO 信托 基金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013
16	公务差旅									
	1601	公务差旅	环境署	155 000	150 000	139 000	444 001	97 500	127 500	225,000
	1680	公务差旅 (联合——区域一级能力建设)					-	6 700	6 700	13 400
	1681	公务差旅 (联合——全面管理)					-	15 000	15 000	30,000
	1699	合计		155 000	150 000	139 000	444 001	119 200	149 200	268,400
1999	构成部分合计			2 822 564	2 985 267	3 045 677	8 853 508	3 125 506	3 168 783	6 294 289
20	分包合同构成部分									
23	与商业公司的分包合同									
	2311	秘书处核心费用专项列支	粮农组织	20 000	20 000	20 000	60 000	-	-	-
	2199	合计		20 000	20 000	20 000	60 000	-	-	-
2999	构成部分合计			20 000	20 000	20 000	60 000	-	-	-
30	培训构成部分									
33	会议/届会									
	3301	与会者的差旅费用 (主席团会议)	环境署	12 500	12 500	25 000	50 000	-	-	-
	3302	化学品审查委员会专家差旅费用	环境署	90 000	90 000	90 000	270 000	90 000	90 000	180,000
	3303	会议/研讨会 (协同增效工作组)	环境署	-	-	-	-	-	-	-
	3304	与会者差旅费 (遵守委员会)	环境署	36 600	36 600	36 600	109 800	-	-	-
	3399	合计		139 100	139 100	151 600	429 800	90 000	90 000	180,000
3999	构成部分合计			139 100	139 100	151 600	429 800	90 000	90 000	180 000
40	设备和房舍构成部分									
41	消耗性设备									
	4101	办公设备: 纸张、墨粉、软盘、光盘	环境署	24 000	24 000	24 000	72 000	30 000	30 000	60 000
	4199	合计		24 000	24 000	24 000	72 000	30 000	30 000	60 000
42	非消耗性设备									
	4201	秘书处核心费用: 电脑硬件和软件	环境署	54 000	54 000	35 000	143 000	19 000	14 000	33 000
	4280	办公室设备: 硬件和软件 (联合信息技术服务)		-	-	-	-	31 500	31 500	63 000

				RO 信托 基金预算 2009	RO 信托 基金预算 2010	RO 信托 基金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RO 信托 基金预算 2012	RO 信托 基金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013
4299	合计			54 000	54 000	35 000	143 000	50 500	45 500	96 000
43	房舍									
4301	办公室租金/房舍	环境署		39 700	39 700	44 600	124 000	65 000	65 000	130 000
4399	合计			39 700	39 700	44 600	124 000	65 000	65 000	130 000
4999	构成部分合计			117 700	117 700	103 600	339 000	145 500	140 500	286 000
52	报告费用									
5201	秘书处其他职能（印制以六种官方语文编写的决定指导文件）	环境署		5 000	5 000	5 000	15 000	-	-	-
5211	执行《公约》过程中的外联活动（资源工具包）	粮农组织		40 000	40 000	40 000	120 000	-	-	-
5212	秘书处其他职能（事先知情同意通告的翻译/印制）	环境署		30 000	30 000	30 000	90 000	30 000	30 000	60 000
5214	其他印制（翻印和新出版物）	环境署		85 000	85 000	85 000	255 000	20 000	-	20 000
5280	翻译和出版（联合——出版）							19 150	19 150	38 300
5281	翻译和出版（联合——代理服务）							2 500	2 500	5 000
5282	翻译和出版（联合——审查安排）							5 000	-	5 000
5299	合计			160 000	160 000	160 000	480 000	76 650	51 650	128 300
53	杂项									
5301	秘书处核心费用：通讯、邮资等	环境署		24 000	24 000	24 000	72 000	47 500	47 500	95,000
5399	合计			24 000	24 000	24 000	72 000	47 500	47 500	95,000
54	招待费									
5401	招待费	环境署		5 000	5 000	5 000	15 000	5 000	5 000	10,000
5499	合计			5 000	5 000	5 000	15 000	5 000	5 000	10,000
5999	构成部分合计			189 000	189 000	189 000	567 000	129 150	104 150	233 300
项目成本业务预算				3 288 364	3 451 067	3 509 877	10 249 308	3 490 156	3 503 433	6 993 589

	RO 信托 基金预算 2009	RO 信托 基金预算 2010	RO 信托 基金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RO 信托 基金预算 2012	RO 信托 基金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013
环境署提供 13% 的方案支助费用	427 487	448 639	456 284	1 332 410	453 720	455 446	909 167
业务预算合计	3 715 851	3 899 705	3 966 162	11 581 718	3 943 877	3 958 880	7 902 756
周转资金准备金增加额 (15%)	48 884			48 884	13 621	-	13 621
特别意外准备金增加额 (编入工资制度变动)	46 876	18 001	18,721	83 598	23 449	20 408	43 856
总计	3 811 611	3 917 706	3 984 883	11 714 199	3 980 946	3 979 287	7 960 233
各年之间的百分比增长率	9.2%	2.8%	1.7%		-0.1%	0.0%	0.7%
东道国的捐款*	1 752 000	1 752 000	1 752 000	5 256 000	1 634 877	1 634 877	3 269 754
资金余额的使用**	25,000	75 000	50 000	150 000	75 000	75 000	150 000
缔约方缴付的款项	2 034 611	2 090 706	2 182 883	6 308 199	2 271 069	2 269 410	4 540 479
各年之间的百分比增长率	3.4%	2.8%	4.4%		4.0%	-0.1%	6.2%

* 2012-2013 年期间, 1,200,000 欧元相当于 1,634,877 美元 (按 2011 年 2 月 1 日的联合国利率 1: 1.362 计算)。

** 这并非表示各缔约方可使用运作储备的基金结余, 然而它已被纳入与 2009-2011 年期相同的水平, 以进行比较。

通过自愿信托基金（RV）供资的 2012-2013 年活动估计

2012-2013 年自愿预算

		RV 信托 基金预算 2009	RV 信托 基金预算 2010	RV 信托 基金预算 2011	三年期 总预算 2009-2011	RV 信托 基金预算 2012	RV 信托 基金预算 2013	两年期 总预算 2012-2013
10	项目人员构成部分							
12	顾问							
1202	秘书处核心费用： 顾问费用 环境署	10 000	10 000	-	20 000	187 000	70 000	257 000
1212	执行《公约》过程中的外联活动（网站开发） 环境署	100 000	50 000	50 000	200 000	-	-	-
1215	对衡量工作是否成功的指标制定工作的技术援助 FAO	20 000	-	-	20 000	-	-	-
1280	顾问（联合——技术援助/培训工具）	-	-	-	-	10 000	10 000	20 000
1281	顾问（联合——在国家一级的能力建设）	-	-	-	-	19 000	19 000	38 000
1282	顾问（联合——科学和技术）	-	-	-	-	1 900	1 900	3 800
1284	顾问（联合——跨部门信息）	-	-	-	-	8 400	8 400	16 800
1285	顾问（联合——信息交换所发展）	-	-	-	-	28 400	28 400	56 800
1299	合计	130 000	60 000	50 000	240 000	254 700	137 700	392 400
13	会议服务							
1380	会议服务——（联合——年度会议区域中心）	-	-	-	-	2 000	2 000	4 000
1399	合计		-	-	-	2 000	2 000	4 000
16	公务差旅							
1601	公务差旅	-	-	-	-	102 500	102 500	205 000
1680	公务差旅（联合）	-	-	-	-	-	-	-
1681	公务差旅（联合——技术援助培训工具）	-	-	-	-	5 000	5 000	10 000
1682	公务差旅（联合——区域一级能力建设）	-	-	-	-	3 000	3 000	6 000
1683	公务差旅（联合——国家一级能力建设）	-	-	-	-	12 000	12 000	24 000
1685	公务差旅（联合——科学和技术）	-	-	-	-	3 600	3 600	7 200
1699	合计	-	-	-	-	126 100	126 100	252 200
1999	构成部分合计	130 000	60 000	50 000	240 000	382 800	265 800	648 600

20	分包合同构成部分							
2201	分包合同	-	-	-	-	20 000	-	20 000
2280	分包合同 (联合——技术援助/培训工具)	-	-	-	-	74 000	74 000	148 000
2281	分包合同 (联合——区域一级能力建设)	-	-	-	-	96 000	96 000	192 000
2282	分包合同 (联合——国家一级能力建设)	-	-	-	-	85 000	85 000	170 000
2284	分包合同 (联合——科学和技术)	-	-	-	-	6 000	6 000	12 000
2286	分包合同 (联合——区域中心)	-	-	-	-	20 000	20 000	40 000
2287	分包合同 (联合——南南合作)	-	-	-	-	16 000	16 000	32 000
2288	分包合同 (联合——信息交换所发展)	-	-	-	-	7 600	7 600	15 200
2289	分包合同 (联合——公众认识/安全地球运动)	-	-	-	-	48 000	48 000	96 000
	2299 合计	-	-	-	-	372 600	352 600	725 200
2999	构成部分合计	-	-	-	-	372 600	352 600	725 200
30	培训构成部分							
33	会议/届会							
3303	会议/研讨会	环境署	1 293 000	2 154 000	1 085 000	4 532 000	1 310 000	2 166 000
3311	缔约方大会与会者差旅费	环境署	-	-	500 000	500 000	-	500 000
3380	与会者差旅费 (联合——科学和技术)		-	-	-	-	11 500	23 000
3382	与会者差旅费 (联合——年度会议区域中心)		-	-	-	-	20 500	41 000
3383	与会者差旅费 (联合——代理服务)		-	-	-	-	4 000	8 000
	3399 合计		1 293 000	2 154 000	1 585 000	5 032 000	1 346 000	2 738 000
3999	构成部分合计		1 293 000	2 154 000	1 585 000	5 032 000	1 346 000	2 738 000
40	设备和房舍构成部分							
	4100 消耗型设备							
4180	办公室设备: 纸张、软盘、光盘 (联合——跨部门信息)		-	-	-	-	500	1 000
	4199 合计		-	-	-	-	500	1 000
	4200 非消耗型设备							
4280	办公室设备: 硬件和软件 (联合——跨部门信息)		-	-	-	-	1 000	2 000
4281	办公室设备: 硬件和软件 (联合——信息交换所发展)		-	-	-	-	3 500	7 000
	4299 合计		-	-	-	-	4 500	9 000
4999	构成部分合计		-	-	-	-	5 000	10 000
52	报告费用							
5213	技术援助资源工具包	环境署	10 000	15 000	15 000	40 000	-	-
5214	其他秘书处职能	环境署	-	-	-	-	95 000	160 000
5280	报告 (联合)		-	-	-	-	23 000	46 000

5299 合计	10 000	15 000	15 000	40 000	118 000	88 000	206 000
5999 构成部分合计	10 000	15 000	15 000	40 000	118 000	88 000	206 000
直接项目成本业务预算	1 433 000	2 229 000	1 650 000	5 312 000	2 224 400	2 103 400	4 327 800
环境署方案支助费用占 13%	186 290	289 770	214 500	690 560	289 172	273 442	562 614
业务预算合计	1 619 290	2 518 770	1 864 500	6 002 560	2 513 572	2 376 842	4 890 414
总计	1 619 290	2 518 770	1 864 500	6 002 560	2 513 572	2 376 842	4 890 414

各年之间的百分比增长率	28.1%	55.5%	-26.0%		34.8%	-5.4%	11.6%
从储备金和基金结余款中减去的数额	-	-	-		-	-	-
	-	-	-		-	-	-
由缔约方缴付的款项	1 619 290	2 518 770	1 864 500	6 002 560	2 513 572	2 376 842	4 890 414
各年之间的百分比增长率	28.1%	55.5%	-26.0%		34.8%	-5.4%	11.6%

C. 2012-2013 两年期业务预算的普通信托基金 (RO) 指示性分摊比额

根据维持目前名义水平的业务预算而制定的 2012-2013 年分摊比额

分摊会费分摊的业务预算部分	2012	2 271 069
	2013	2 269 410

				2012	2013
		联合国 2010 年 分摊比额**	最高为 22%和 基准为 0.010% 的比额	各缔约方的 分摊会费	各缔约方的 分摊会费
成员国	百分比	百分比			
1	阿尔巴尼亚*	0.010	0.013	295	295
2	安提瓜和巴布达*	0.002	0.010	227	227
3	阿根廷	0.287	0.373	8 475	8 468
4	亚美尼亚	0.005	0.010	227	227
5	澳大利亚	1.933	2.513	57 079	57 037
6	奥地利	0.851	1.106	25 129	25 110
7	比利时	1.075	1.398	31 743	31 720
8	伯利兹	0.001	0.010	227	227
9	贝宁	0.003	0.010	227	227
10	玻利维亚多民族国	0.007	0.010	227	227
11	波斯尼亚和黑塞哥维那	0.014	0.018	413	413
12	博茨瓦纳	0.018	0.023	532	531
13	巴西	1.611	2.095	47 570	47 536
14	保加利亚	0.038	0.049	1 122	1 121
15	布基纳法索	0.003	0.010	227	227
16	布隆迪	0.001	0.010	227	227
17	喀麦隆	0.011	0.014	325	325
18	加拿大	3.207	4.170	94 698	94 629
19	佛得角	0.001	0.010	227	227
20	乍得	0.002	0.010	227	227
21	智利	0.236	0.307	6 969	6 964
22	中国	3.189	4.146	94 166	94 098
23	哥伦比亚*	0.144	0.187	4 252	4 249
24	刚果	0.003	0.010	227	227
25	库克群岛	0.001	0.010	227	227
26	哥斯达黎加*	0.034	0.044	1 004	1 003
27	科特迪瓦	0.010	0.013	295	295
28	克罗地亚	0.097	0.126	2 864	2 862
29	古巴	0.071	0.092	2 097	2 095
30	塞浦路斯	0.046	0.060	1 358	1 357
31	捷克共和国	0.349	0.454	10 305	10 298
32	朝鲜民主主义人民共和国	0.007	0.010	227	227
33	刚果民主共和国	0.003	0.010	227	227
34	丹麦	0.736	0.957	21 733	21 717

				2012	2013
		联合国 2010 年 分摊比额**	最高为 22%和 基准为 0.010% 的比额	各缔约方的 分摊会费	各缔约方的 分摊会费
	成员国	百分比	百分比		
35	吉布提	0.001	0.010	227	227
36	多米尼克	0.001	0.010	227	227
37	多米尼加共和国	0.042	0.055	1 240	1 239
38	厄瓜多尔	0.040	0.052	1 181	1 180
39	萨尔瓦多	0.019	0.025	561	561
40	赤道几内亚	0.008	0.010	227	227
41	厄立特里亚	0.001	0.010	227	227
42	爱沙尼亚	0.040	0.052	1 181	1 180
43	埃塞俄比亚	0.008	0.010	227	227
44	欧洲联盟	2.500	2.500	56 777	56 735
45	芬兰	0.566	0.736	16 713	16 701
46	法国	6.123	7.961	180 803	180 671
47	加蓬	0.014	0.018	413	413
48	冈比亚	0.001	0.010	227	227
49	格鲁吉亚	0.006	0.010	227	227
50	德国	8.018	10.425	236 759	236 587
51	加纳	0.006	0.010	227	227
52	希腊	0.691	0.898	20 404	20 389
53	危地马拉*	0.280	0.364	8 268	8 262
54	几内亚	0.002	0.010	227	227
55	几内亚比绍	0.001	0.010	227	227
56	圭亚那	0.001	0.010	227	227
57	匈牙利	0.291	0.378	8 593	8 587
58	印度	0.534	0.694	15 768	15 757
59	伊朗（伊斯兰共和国）	0.233	0.303	6 880	6 875
60	爱尔兰	0.498	0.648	14 705	14 694
61	意大利	4.999	6.500	147 613	147 505
62	牙买加	0.014	0.018	413	413
63	日本	12.530	16.292	369 992	369 722
64	约旦	0.014	0.018	413	413
65	哈萨克斯坦	0.076	0.099	2 244	2 243
66	肯尼亚	0.012	0.016	354	354
67	科威特	0.263	0.342	7 766	7 760
68	吉尔吉斯斯坦	0.001	0.010	227	227
69	老挝人民民主共和国	0.001	0.010	227	227
70	拉脱维亚	0.038	0.049	1 122	1 121
71	黎巴嫩	0.033	0.043	974	974
72	莱索托	0.001	0.010	227	227
73	利比里亚	0.001	0.010	227	227
74	阿拉伯利比亚民众国	0.129	0.168	3 809	3 806
75	列支敦士登	0.009	0.010	227	227

				2012	2013
		联合国 2010 年 分摊比额**	最高为 22%和 基准为 0.010% 的比额	各缔约方的 分摊会费	各缔约方的 分摊会费
	成员国	百分比	百分比		
76	立陶宛	0.065	0.085	1 919	1 918
77	卢森堡	0.090	0.117	2 658	2 656
78	马达加斯加	0.003	0.010	227	227
79	马拉维*	0.001	0.010	227	227
80	马来西亚	0.253	0.329	7 471	7 465
81	马尔代夫	0.001	0.010	227	227
82	马里	0.003	0.010	227	227
83	马绍尔群岛	0.001	0.010	227	227
84	毛里塔尼亚	0.001	0.010	227	227
85	毛里求斯	0.011	0.014	325	325
86	墨西哥	2.356	3.063	69 569	69 518
87	蒙古	0.002	0.010	227	227
88	莫桑比克*	0.003	0.010	227	227
89	纳米比亚	0.008	0.010	227	227
90	瑙鲁	0.006	0.010	227	227
91	荷兰	1.855	2.412	54 775	54 735
92	新西兰	0.273	0.355	8 061	8 055
93	尼加拉瓜	0.003	0.010	227	227
94	尼日尔	0.002	0.010	227	227
95	尼日利亚	0.078	0.101	2 303	2 302
96	挪威	0.871	1.132	25 719	25 701
97	阿曼	0.086	0.112	2 539	2 538
98	巴基斯坦	0.082	0.107	2 421	2 420
99	巴拿马	0.022	0.029	650	649
100	巴拉圭	0.007	0.010	227	227
101	秘鲁	0.090	0.117	2 658	2 656
102	菲律宾	0.090	0.117	2 658	2 656
103	波兰	0.828	1.077	24 450	24 432
104	葡萄牙	0.511	0.664	15 089	15 078
105	卡塔尔	0.135	0.176	3 986	3 983
106	大韩民国	2.260	2.938	66 734	66 686
107	摩尔多瓦共和国	0.002	0.010	227	227
108	罗马尼亚	0.177	0.230	5 227	5 223
109	卢旺达	0.001	0.010	227	227
110	圣文森特和格林纳丁斯	0.001	0.010	227	227
111	西萨摩亚	0.001	0.010	227	227
112	沙特阿拉伯	0.830	1.079	24 509	24 491
113	塞内加尔	0.006	0.010	227	227
114	塞尔维亚*	0.037	0.048	1 093	1 092
115	新加坡	0.335	0.436	9 892	9 885
116	斯洛伐克	0.142	0.185	4 193	4 190

				2012	2013
		联合国 2010 年 分摊比额**	最高为 22%和 基准为 0.010% 的比额	各缔约方的 分摊会费	各缔约方的 分摊会费
	成员国	百分比	百分比		
117	斯洛文尼亚	0.103	0.134	3 041	3 039
118	索马里*	0.001	0.010	227	227
119	南非	0.385	0.501	11 368	11 360
120	西班牙	3.177	4.131	93 812	93 744
121	斯里兰卡	0.019	0.025	561	561
122	苏丹	0.010	0.013	295	295
123	苏里南	0.003	0.010	227	227
124	瑞典	1.064	1.383	31 418	31 395
125	瑞士	1.130	1.469	33 367	33 343
126	阿拉伯叙利亚共和国	0.025	0.033	738	738
127	泰国	0.209	0.272	6 171	6 167
128	前南斯拉夫的马其顿共和国*	0.007	0.010	227	227
129	多哥	0.001	0.010	227	227
130	汤加*	0.001	0.010	227	227
131	特立尼达和多巴哥*	0.044	0.057	1 299	1 298
132	乌干达	0.006	0.010	227	227
133	乌克兰	0.087	0.113	2 569	2 567
134	阿拉伯联合酋长国	0.391	0.508	11 546	11 537
135	大不列颠及北爱尔兰联合王国	6.604	8.587	195 006	194 864
136	坦桑尼亚联合共和国	0.008	0.010	227	227
137	乌拉圭	0.027	0.035	797	797
138	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	0.314	0.408	9 272	9 265
139	越南	0.033	0.043	974	974
140	也门	0.010	0.013	295	295
	合计	77	100	2 271 069	2 269 410

*已批准《公约》的新缔约方。

**根据大会 2009 年 12 月 24 日第 64/248 号决议的联合国 2010-2012 年分摊比额。

D. 2012-2013 日内瓦和罗马 2012-2013 两年期标准薪金费用

工作人员职等和级别	日内瓦				罗马			
	2010	2011	2012 ¹	2013 ²	2010	2011	2012 ¹	2013 ²
专业人员职等								
D-2	268 840	279 594	297 336	309 229	266 373	277 028	283 071	294 394
D-1	245 336	255 149	273 416	284 353	252 807	262 920	274 697	285 685
P-5	217 255	225 945	244 088	253 852	220 859	229 693	242 249	251 939
P-4	187 616	195 121	206 336	214 589	192 217	199 906	205 009	213 209
P-3	157 872	164 187	172 432	179 329	156 225	162 474	168 892	175 648
P-2	132 080	137 363	143 624	149 369	133 074	138 397	139 901	145 497
一般事务人员职等								
一般事务	106 600	110 864	125 216	130 225	110 935	115 372	121 493	126 353

^{1/} 2012 年的工作人员费用按日内瓦和罗马 2011 年联合国标准薪金费用（2011 年 1 月 11 日版本）外加 4% 计算。

^{2/} 2013 年的工作人员费用按 2012 年的数目外加 4% 计算。

E. 拟议的 2012-2013 两年期公约秘书处员额配置表

工作人员职等和级别	核准			拟议 ¹			备注
	2009-2011 员额配置合计	粮农组织 2009-2011	环境署 2009-2011	2012-2013 员额配置合计	粮农组织 2012-2013	环境署 2012-2013	
A. 专业人员职等							
D-1	0.50	0.25	0.25	0.50	0.25	0.25	注 2 和注 3
P-5	2.00	1.00	1.00	2.00	1.00	1.00	注 2
P-4	2.50	1.00	1.50	2.50	1.00	1.50	注 3
P-3	7.00	3.00	4.00	7.00	3.00	4.00	注 2
P-2	2.00	1.00	1.00	2.00	1.00	1.00	
小计	14.00	6.25	7.75	14.00	6.25	7.75	
B. 一般事务人员职等							
一般事务	7.25	2.50	4.75	7.25	2.50	4.75	注 2 和注 4
合计	21.25	8.75	12.50	21.25	8.75	12.50	

注 1: 拟议的员额配置新架构将载列于一份单独的文件 (UNEP/POPs/COP.5/32/Add.2); 拟议的 2012-2013 年员额配置级别沿用了 2009-2011 年的员额配置级别。

注 2: 粮农组织资助包括 0.25 个 D-1、1 个 P-5、1 个 P-3 和 0.25 个一般事务员额的费用, 由粮农组织提供实物资助。

注 3: 环境署资助包括 0.25 个 D-1 (该员额由《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》共同供资) 以及 0.50 个由方案支助费用供资的行政干事。

注 4: 环境署资助包括 0.50 个财务和预算助理, 0.50 个行政助理, 0.50 个数据库助理, 以及 0.50 个出版物助理, 这些员额全部由方案支助费用供资。

附件三

三种预算设想方案及其对实施 2012-2013 年工作方案的影响的比较

	设想方案1 执行秘书评估得出的业务预算必要增长率	设想方案2 把业务预算保持在当前名义水平上	设想方案3 将当前水平在名义水平上增加10%
专业工作人员和行政支助构成部分	该设想方案向秘书处提供资金以保持当前人员设置水平，这使秘书处能够制定和执行所有正在进行以及拟议的活动，并确保法律支助领域的服务的质量和数量。	该设想方案向秘书处提供的员额减少了一名一般事务员额和两个0.25秘书员额，这将削弱秘书处制定和更新资料包以及翻译、印制和分发决定指导文件的能力。	根据执行秘书的评估，预算应该在当前基础上增长9.3%，因此该设想方案的结果与设想方案1相同。
会议服务构成部分	三种设想方案均相同。		
顾问	该方案设想为该年期拟议的现有活动和新活动的制定和执行提供适当支助。	根据该设想方案，秘书处将无法支助该年期拟议的部分现有活动，即资料包和与《公约》活动具体相关的新的和现有的出版物。	与预算设想方案1相同。
向技术援助项目的实施提供方案支助	该设想方案为拟议的现有活动和新活动的制定和执行提供充足支助。	根据该设想方案，数项活动将被取消，即资料包，组织主席团亲自出席的会议，以及决定指导文件的翻译、印制和分发。	与预算设想方案1相同。
执行《公约》活动的方案支助	该设想方案为制定和维护事先知情同意数据库和《公约》网站提供适当支助，并为决定信息交流以及指导文件的翻译、印制和分发提供支持。	根据该设想方案，秘书处将无法支持决定指导文件的翻译、印制和分发。	
差旅	该设想方案提供充足的差旅供资，以支助现有活动和拟议的新活动。	根据该设想方案，鉴于上述的工作方案变动，差旅供资将减少。	与预算设想方案1相同。
办公设备和服务	三种设想方案均相同。		
协同增效—联合活动	三种设想方案均相同。		